

81.Б32.1  
Б243



# БУКВАРЬ

76730

Si xp.

DR





ЧР(078)

Б 12

М. А. БАРАНТАЕВА ла К. А. БЕДРЕЕВ

# БУКВАРЬ

ЭКИНЧИ КАТАП ЧЫГАРГАНЫ

Горно-Алтайский облоню јөптөгөн



Горно-Алтайская Областная  
БИБЛИОТЕКА

ГОРНО-АЛТАЙСКИЙ КНИЖНЫЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
1957

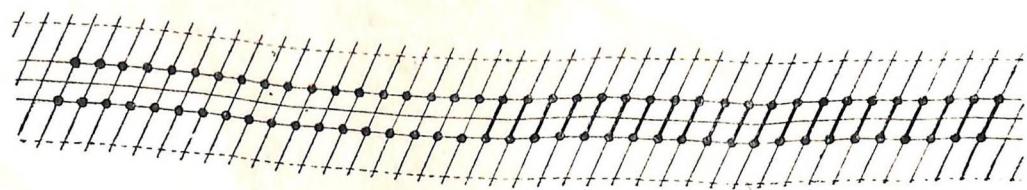
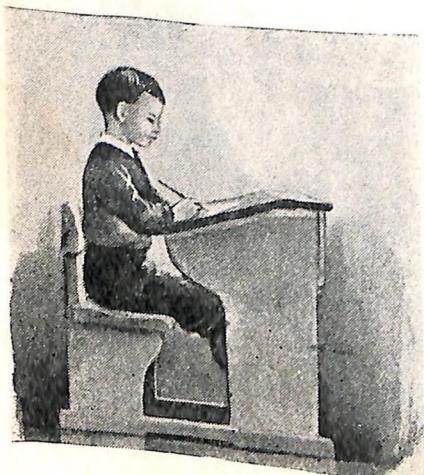
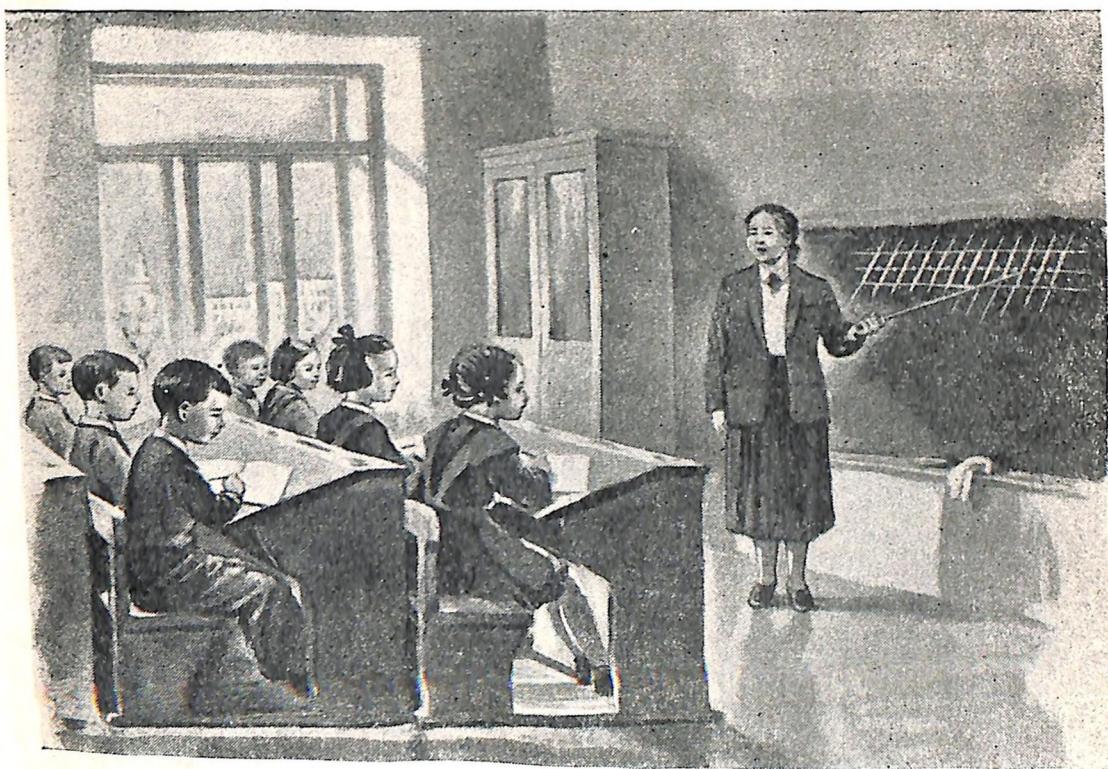
76730 кр.  
✓

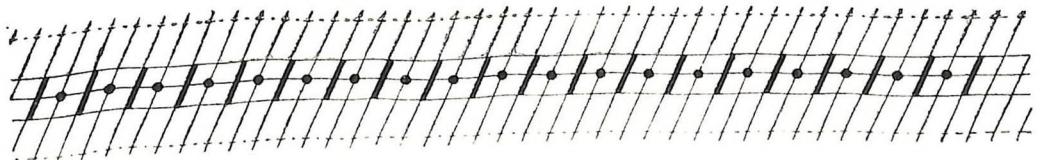
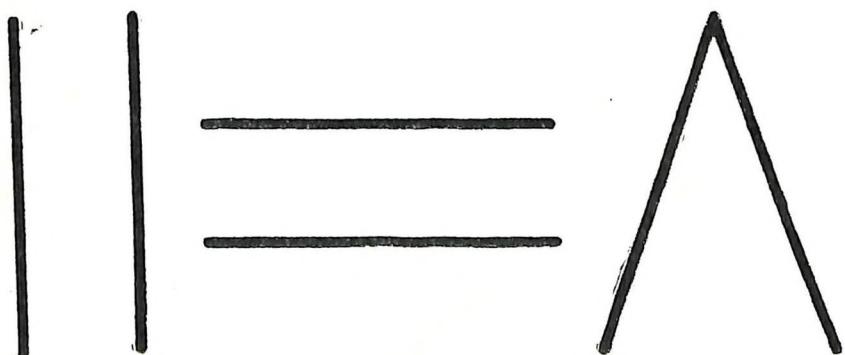
81.632.1Я70.1

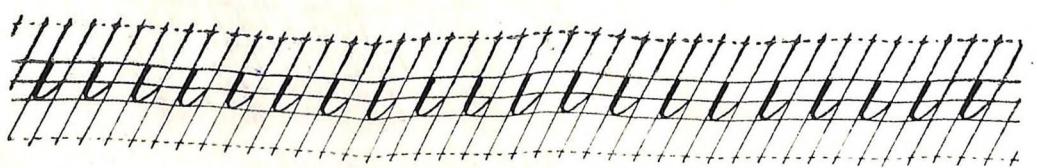
Б243

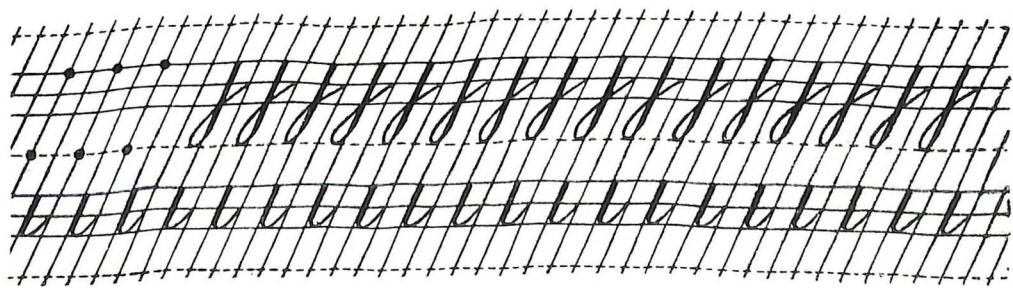
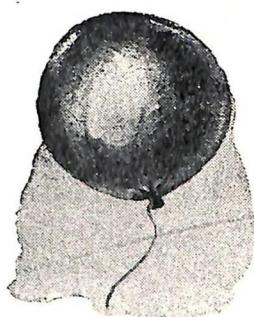
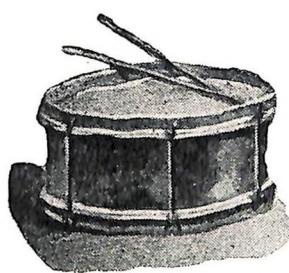
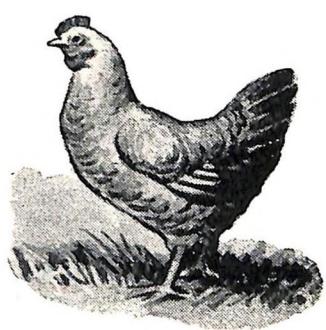
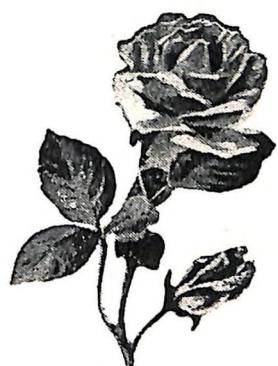
Букварь объявлен в аннотированном тематическом плане Горно-Алтайского книжного издательства за 1957 год, порядковый номер 53.

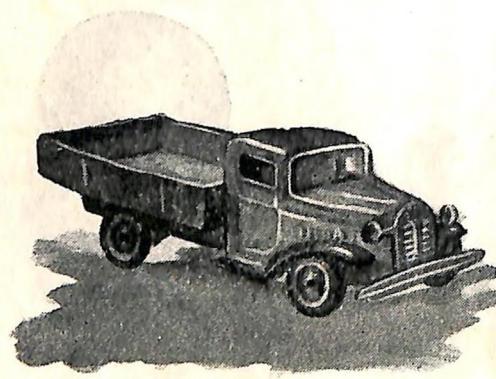
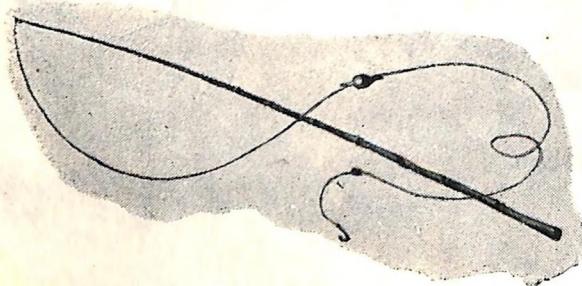








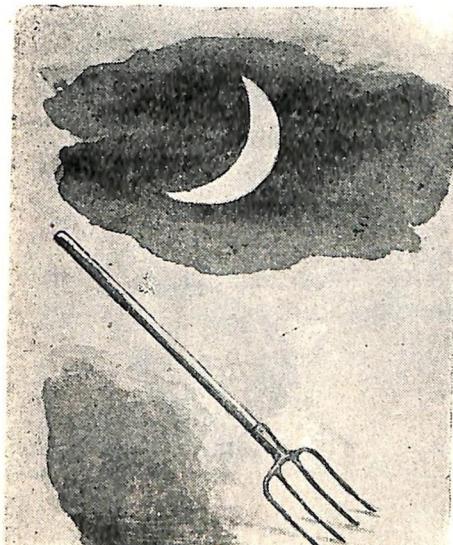






Aa

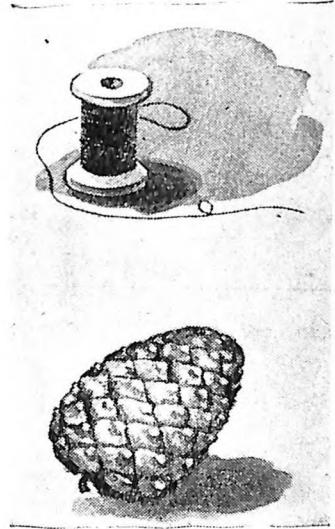
À—À



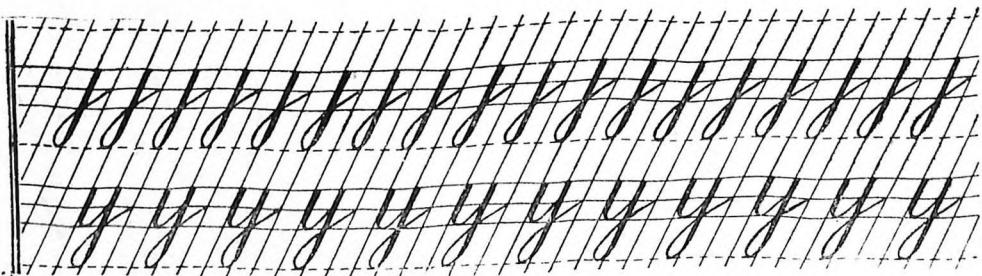
a | b b b b b b b b b b  
a | a a a a a a a a a a

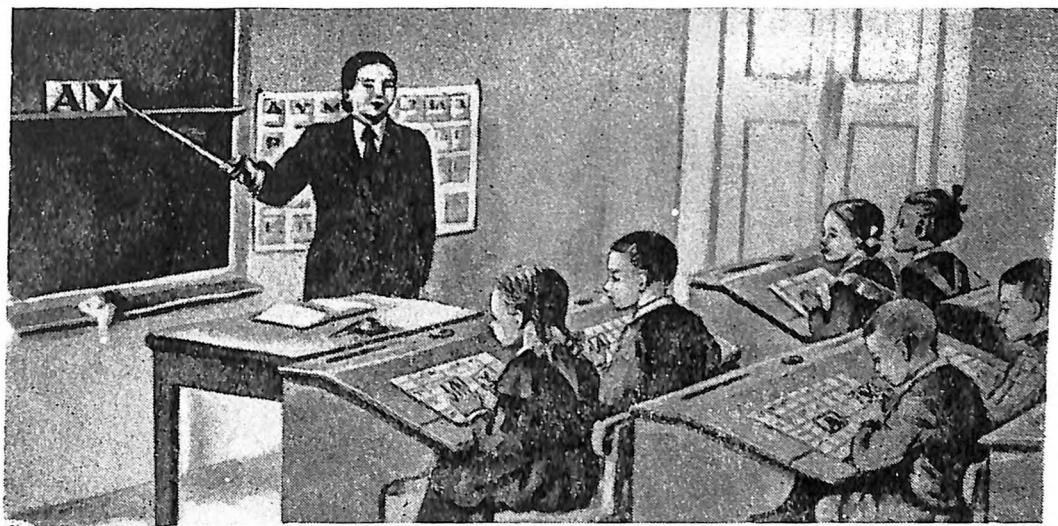
y y

Y Y

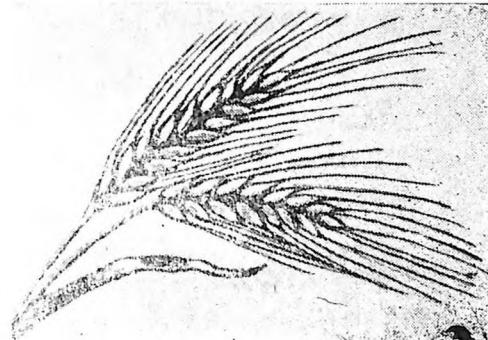
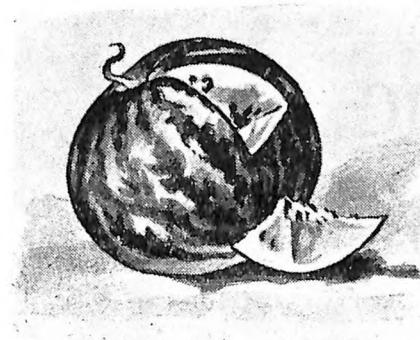


y  
y

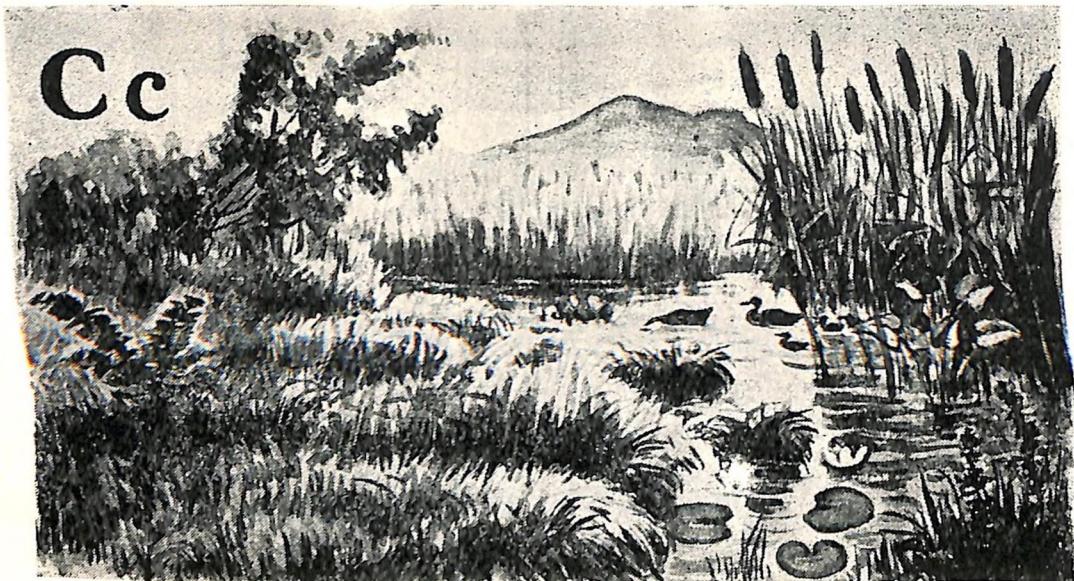




a-y      a-y



a a a a a a y y y y y y  
a-y a-y a-y a-y a-y a-y



c a c

ac | cac  
yc | cyc

a | y | c

c      c c c c c c c c c c c c c c c c  
c      rac car rac rac rac rac

Л л



ас  
ал

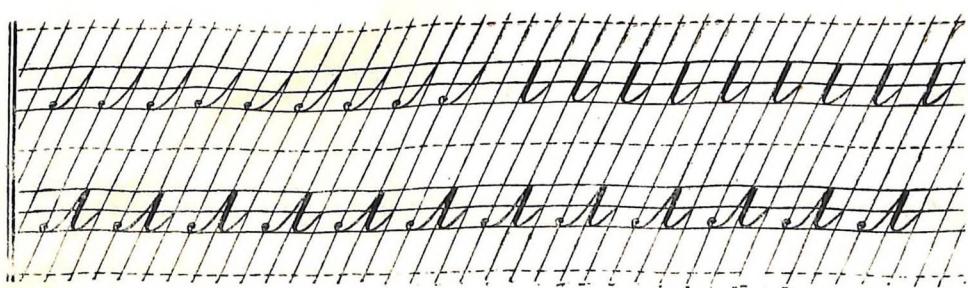
сас  
сал

у-лу  
су-ла



Л

л

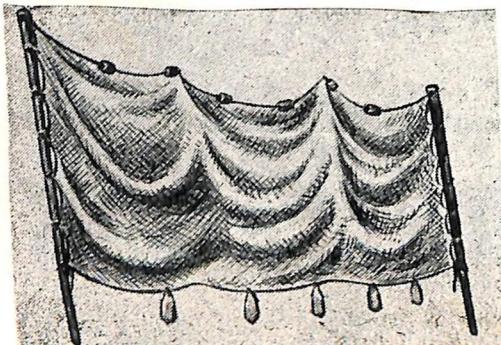


Ш

|||  
—  
|||



аш  
аш | сас | ус  
ал | сал | аш



ш | ш ш ш ш ш ш ш  
и | а а а а а а а а



M  
I  
V  
M

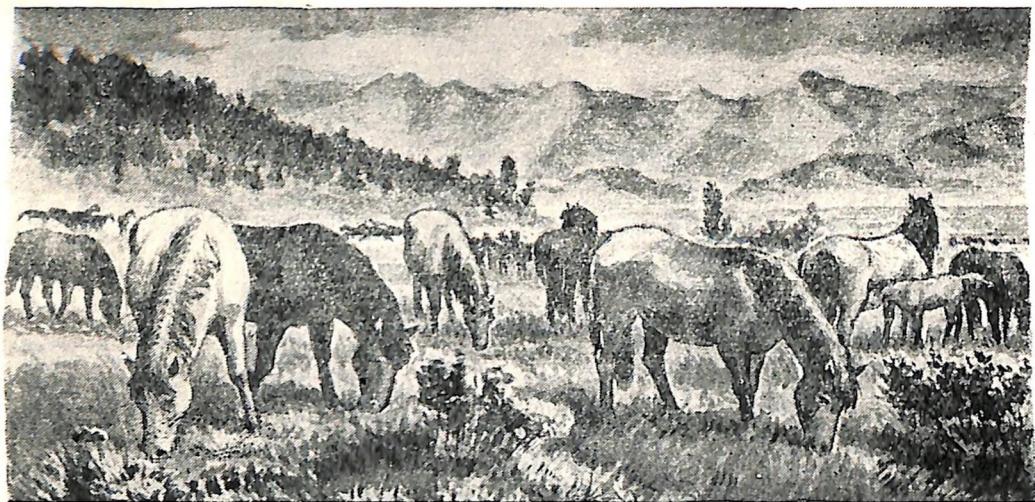
Ма-ша

аш | Са-ша

Ма-ша | са-лам

a | м | ш | у | с | л

М | и | и | и | и | и |  
и | и | и | и | и | и |



мал

ус | ал | у-лус  
сус | сал | су-ла

ша | шу | су | ма | ла | лу

М | м | м | м | м | м |  
м | мал | мал | мал | мал |



Ма-ша



Са-ша

мал  
сал

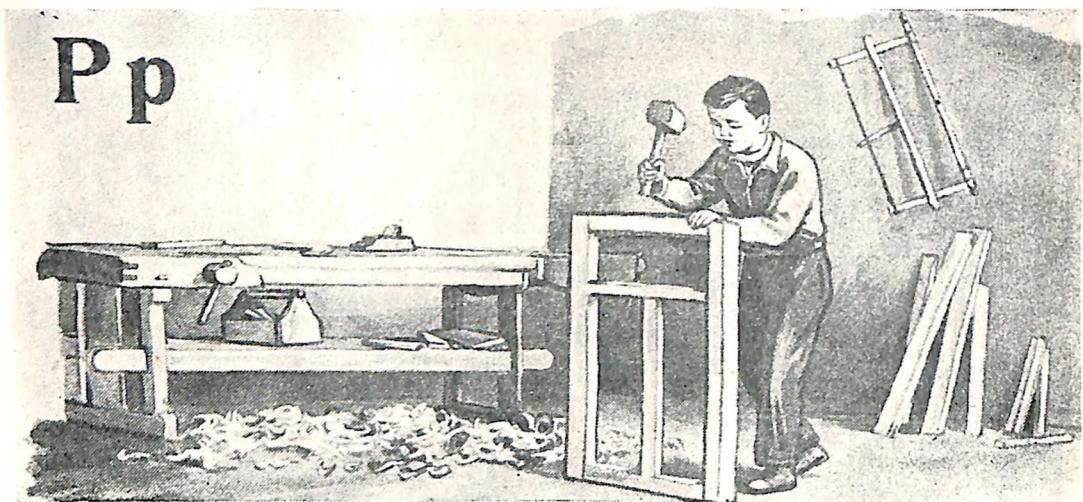
Ма-ша  
Са-ша

а | м | ш | у | с | л

**М** | / / / / / / / / / /  
**м** | \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \

A large-scale handwriting practice section showing the letters 'М' and 'м' on ruled paper. The uppercase 'М' is at the top, followed by several lowercase 'м's. Each letter is written in a cursive style with diagonal strokes, and the rows are separated by horizontal lines.

P p



Шу-ра      ра-ма

а-ру | су-ра | аш

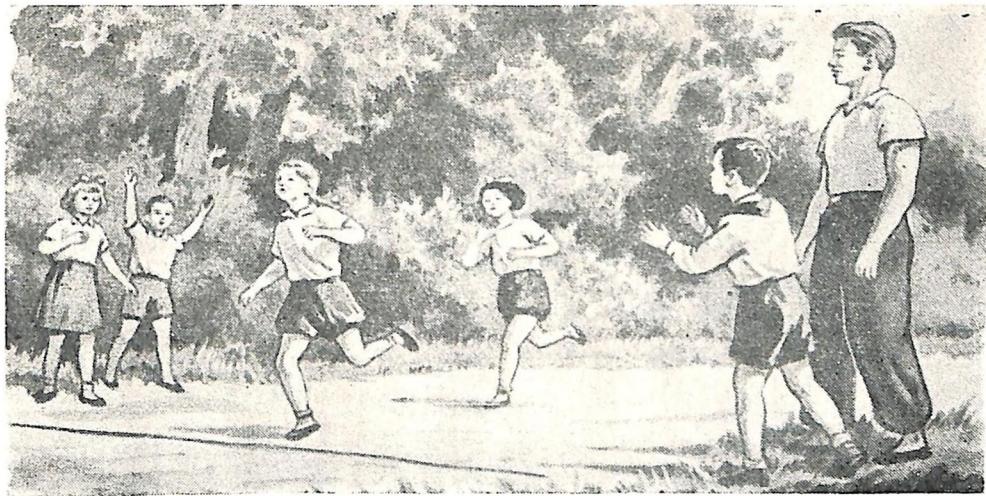
у-ра | су-ла | ал



Лу-ша

Са-ра

p      / п и р и п и р и п и р и  
р      / р и р и р и р и р и р и р и



Ма-ша | ра-ма | Шу-ра  
Шу-ра | Лу-ша | Ма-ша  
У-ра, Шу-ра! У-ра! У-ра!

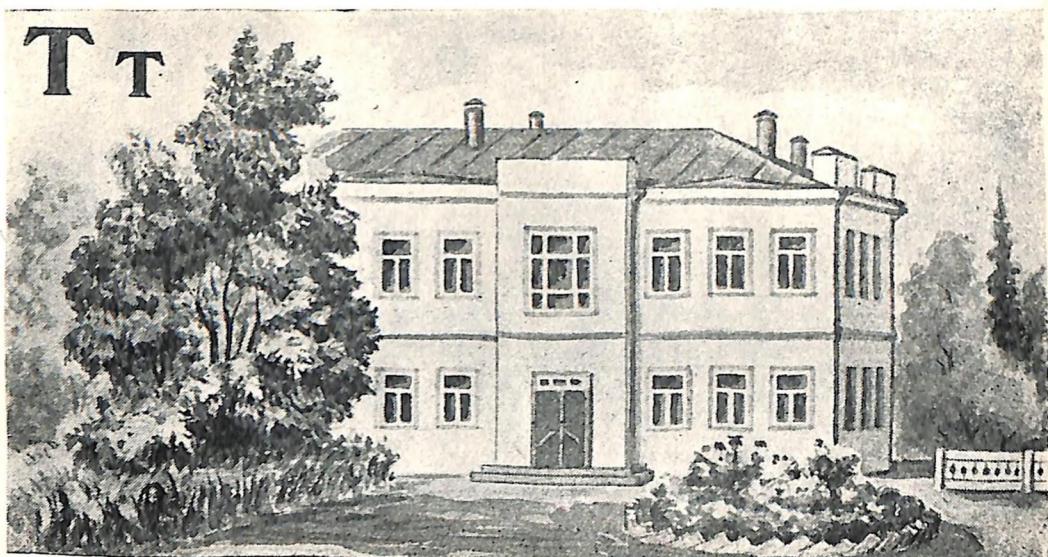


Лу..

Шу..

Л | Лу-ша Лу-ша Лу-ша  
Ш | Шу-ра Шу-ра Шу-ра

Т Т



ту-ра

та-ра

таш-ту

таш

тус

тут

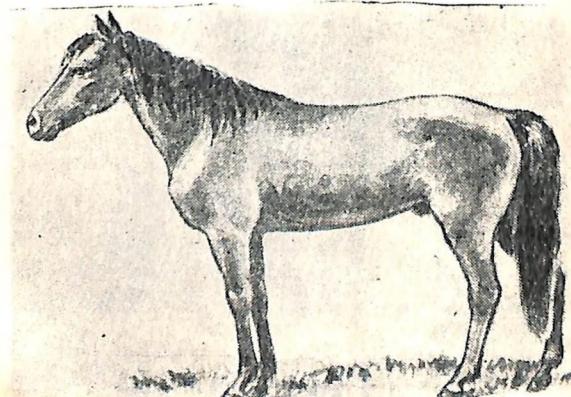
Са-му

Са-ра

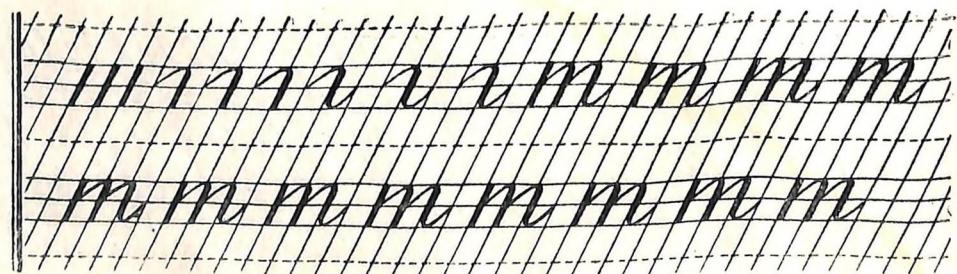
Ма-ша

Саму, ат  
тут.

Ат тара. Ат  
ары турар.

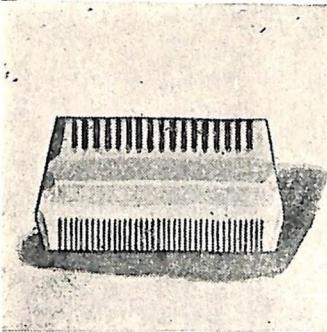


Т



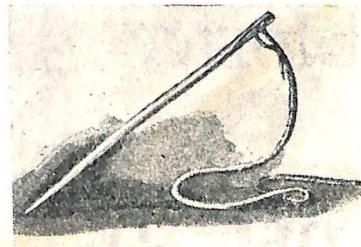
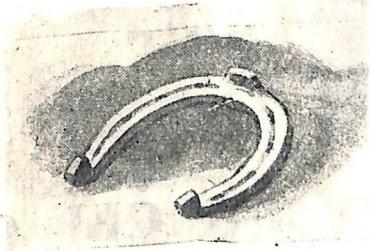
м





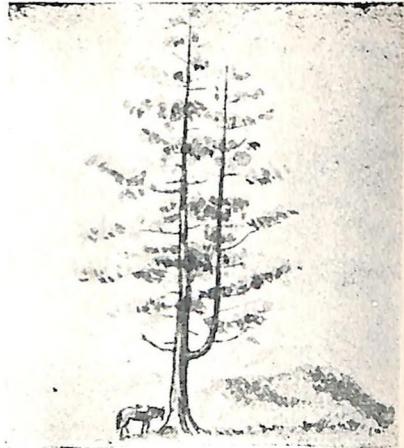
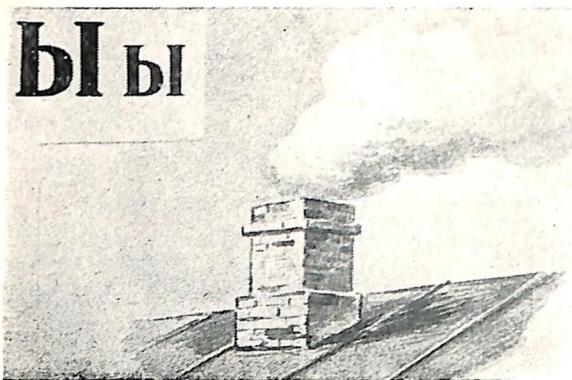
ту-ра | тар | таш | са-рас  
су-ра | та-ра | таш-ту | Та-рас

Ту-ра ару.  
Таш-ту суу.  
Са-рас тут.



туту-ра | тар | таш | са-рас  
ту-ра | та-ра | таш-ту | Та-рас

# Ыы



ыш

тыт

ыш

са-ры

ы-рыс

аш

ма-лы

ту-ра

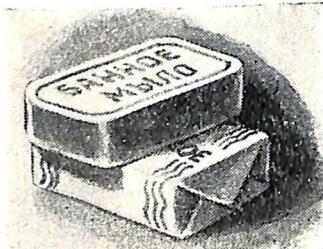
таш

та-ры

а-рыш

ырыс,

ал.



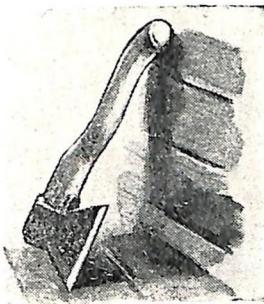
ра | ры | ру | ты | ту | са | сы | су

ы

ы

ы

ы-рыс



мал-та



ы-рыс

а-ры

ыш

та-ры

а-рыш

тыт

ту-ра

Мал тур.

Сары ат тур.

Аш ару.

Сарас сары.

Сара, шар-лар ал.

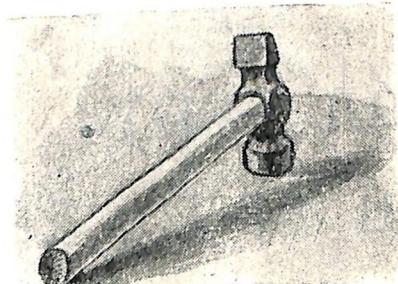
Ш Ш Ш Ш Ш Ш Ш Ш  
Шу-ра Шу-ра Шу-ра



**Кк**



куш	кыш	та-рал	ка-лаш
кас	та-рак	ку-лак	кас-как
Ма-мак, мал-та ал.			



.ыр

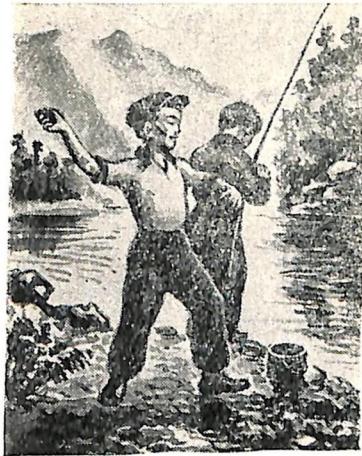
мас-а

**а | у | ы | м | ш | р | л | т | к | с**

**к**

**к**

кас та-рак



су-ра	су-рак
ка-ра	ка-ры
ал	ал-та
таш	таш-та
а-ры	а-рык
сал	са-лам

Та-ру, таш таш-та.  
Шу-ра, кар-мак ал.



Кас ла куш.

с | с с с с с с с  
с | са-ра са-ра са-ра

**Оо**



О-МОК

о-ро

о-ром

кы-ра

ко-ты

тор-ЛО

тор-КО

то-ЛУК

Тор-ло—куш.

О-МОК, тор-ЛО тут.

Кыш соок. Саму, от сал.

**о**

оооооооооооооооооо

**о**

оооооооооооооооооо

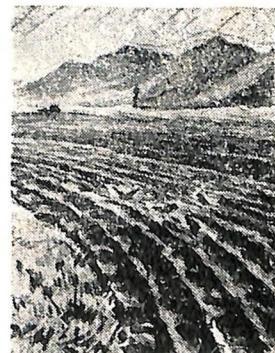


ТОШ-ТО  
КОШ-ТО  
ЫШ-ТУ  
КЫШ-ТУ

ТОС  
КОС  
КАС  
КЫС

## М а ш а .

Су-ла кас-ка кур-сак.  
Ма-ша куш-ка су-ла у-рат.  
Кас-ка су-ла у-рат.



Ом . . .      са . . .      кы . . .

о || о о о о о о о / о  
о || Ом, са, кы.



J j

Jac.

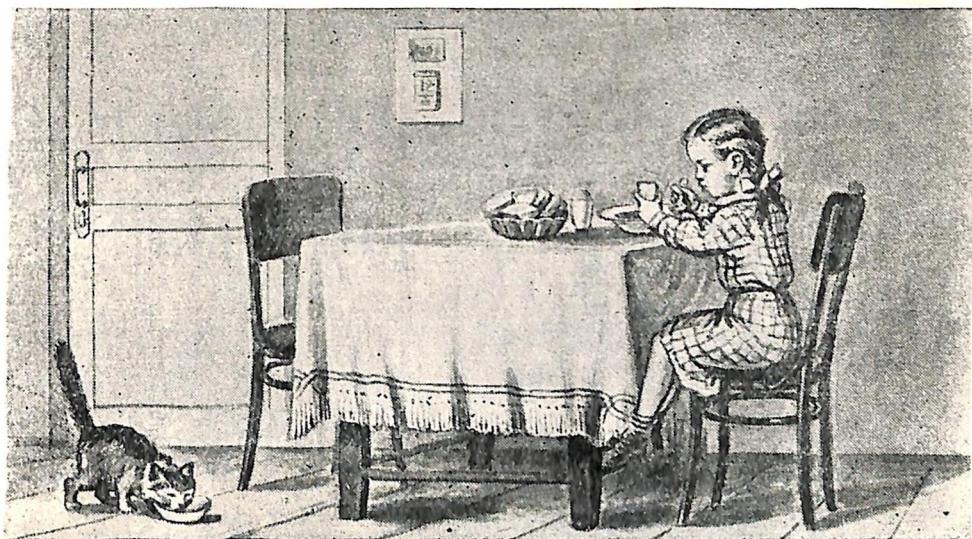
Jac јакшы. Jac јылу.

jac	ja-ка	ja-рык
јат	ју-ра	ју-рук
јут	јы-лу	сар-ју
јол	ја-ма	јар-ма

а | у | о | ы

j  
J

Handwriting practice lines showing the letters 'j' and 'J' written multiple times in cursive script, followed by the words 'jac' and 'јакшы' written in cursive script.



Калаш—јакшы курсак.

Лара, калаш ал.



јыл	ја-рат
јыт	ја-раш
јул	ја-рык
јал	ју-рук

Кару, јура.

**К** | Ј Ј Ј Ј Ј Ј  
**Ж** | Ж Ж Ж Ж Ж Ж  
Кару, јура, јура.



**Нн**

јон

мал-та

јан

мак-та

јок

мас-ка

јол

са-мын

ТОН

**Кыш.**

Кыш соок. Кар јаан.  
Сал-кын сок-ты.

Ману,

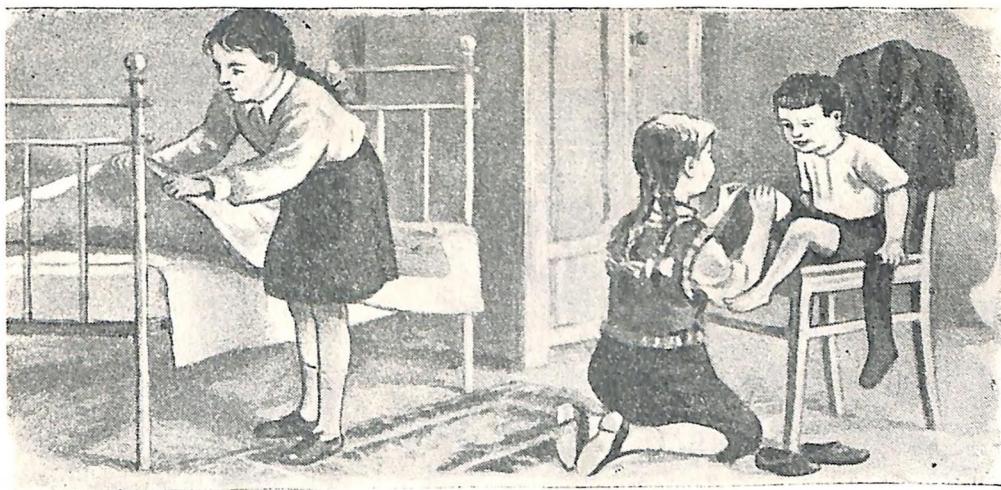


ал.

**Н**



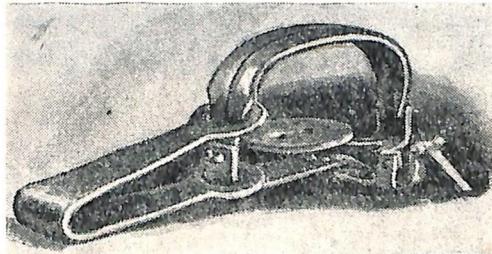
**Ң**



Та-на, о-рун јуу.

о-рун	со-кы	са-мын
о-рон	са-кы	ја-рын

Урмат,



сал.

Анат тыт јыкты.

y	и и и и и и и и и и
Y	Чишил да Манжы.

**Ee**



те-ке	јер	те-рек
те-ре	јес	ке-рек

Ja-рат-та те-ке ту-ру.  
Теке тут.

Кыс-каш керек.  
Кос-ты кыс-каш-ла ал.  
Желеш алты жашту.

e

е е е в ке не тере  
Jaан ве не jaшту.



Э-Не

Э Т | Э М | Э Ш Е

Э

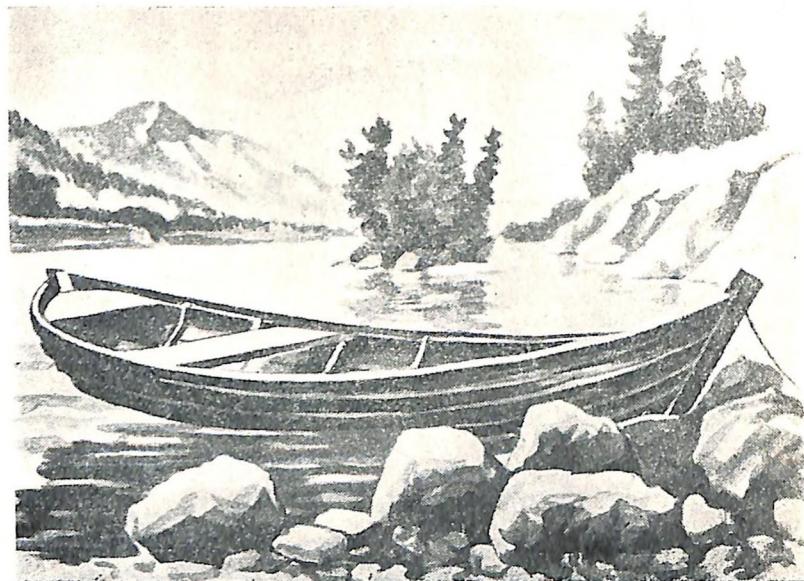
Э

Э-нэм

Э-јем

Э-кел

Э-меш



ке-ме

Сен эр-тен эр-те кел.  
Эр-тен энэм ке-лер.  
Эје, эт каар.

Эреш, эм экел.  
Эм ке-рек.

эм	те	је	эр	ке
ор	то	ја	на	ме
от	ко	јы	не	мо

Э-кел энэм эр-т  
Ларши, тут бал.

# Бб



ба-ка

беш  
бек  
бас

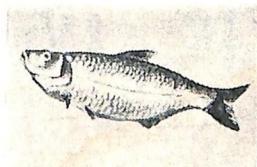
бек-те  
ба-ка  
бу-ка

ба-ла

ба-лык  
ка-бак  
та-бак

Эрмеш бу-ка-лар ка-бы-рат.  
Абыл тор-бок-тор ка-бы-рат.  
Борбон арба сокты.  
Саста бака бар.

Амыр



тут-кан

б  
б

беба бобо бобо  
балык тата кадык

баш	бак-рас
баш-та	бар-бак
бас-тыр	быш-так
ба-ла	бас-кыш



ар-ба

Башты ару тут.

Башты јун, тара.

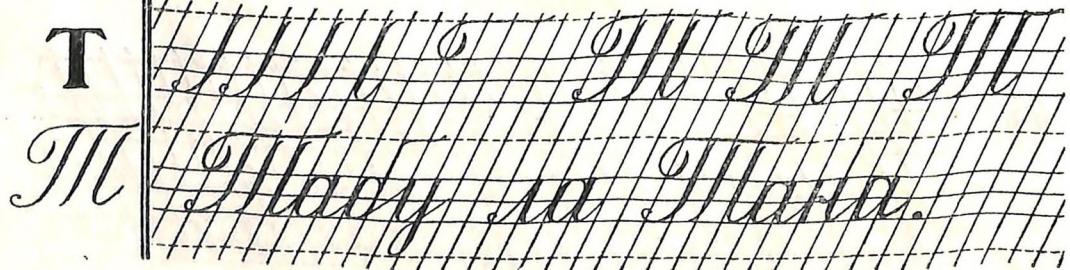
Бешке ал-ты-ны кош.

Тыш-каа-ры бал-каш јок.

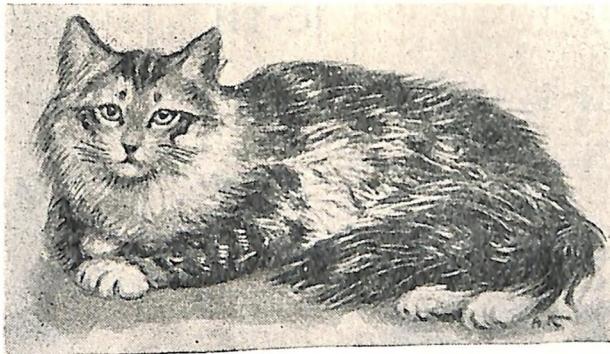
ба .. . . бак      кабы ..

бу .. . . лык      беле ..

те | ке | је | ју | јо | ру



# Ии



кис-ке

би-ле | бил | ји-лек | кис-ке-лер

ки-ле | бис | ил-мек | и-ки-ли

**Бала.**

Бисте бала бар. Энем иште. Эjem  
иште. Бис ба-ла-ны а-ла-рыс.

кел-бе | би-је-ле | сес-кир

ји-бе | ји-лек-те | си-бир

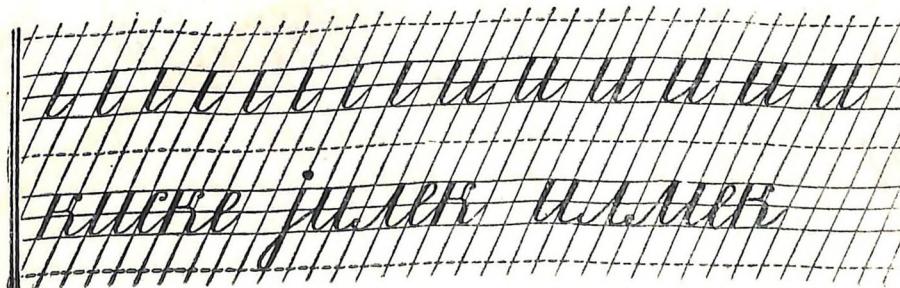
ис-те | је-ти-ре | јин-ји

.. ле                    би ..                    • ра

.. те                    ји-лек ..                    .. ра

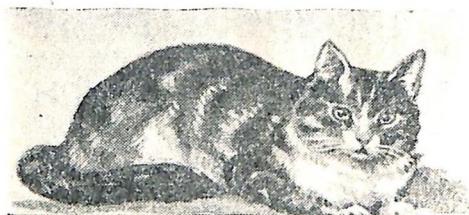
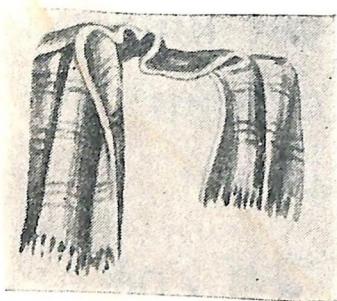
и

и



тиш	иш-те	је-ти	ји-лик
тил	иш-тен	э-лик	жит-ке
бил	ил-мек	э-мик	те-мир
бел	ил-мек-тер	э-ки	кир-бик

Тиши ару тут.  
 Тиш артабас.  
 Тиш сыстабас.  
 Тиш бек болор.



Бу не?

Бу не?

и      /φ/ ф ф ф ф ф ф ф ф  
 и      /φ/ ф ф ф ф ф ф ф ф  
 /φ/ ф ф ф ф ф ф ф ф  
 /φ/ ф ф ф ф ф ф ф ф  
 /φ/ ф ф ф ф ф ф ф ф  
 /φ/ ф ф ф ф ф ф ф ф



МОШ



ÖР-КО

сöс	Тон кöк-тö.
кöс	Сен кöк-тöн.
кöр	Öмö, кööш јун.

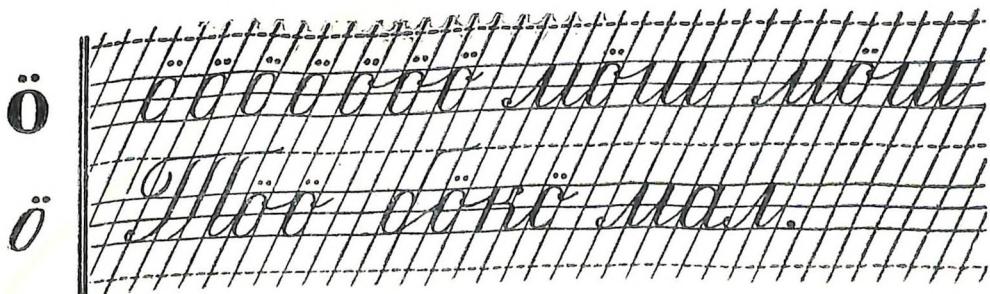
тöс-тöк
тöс-тöк-тöр
кööш

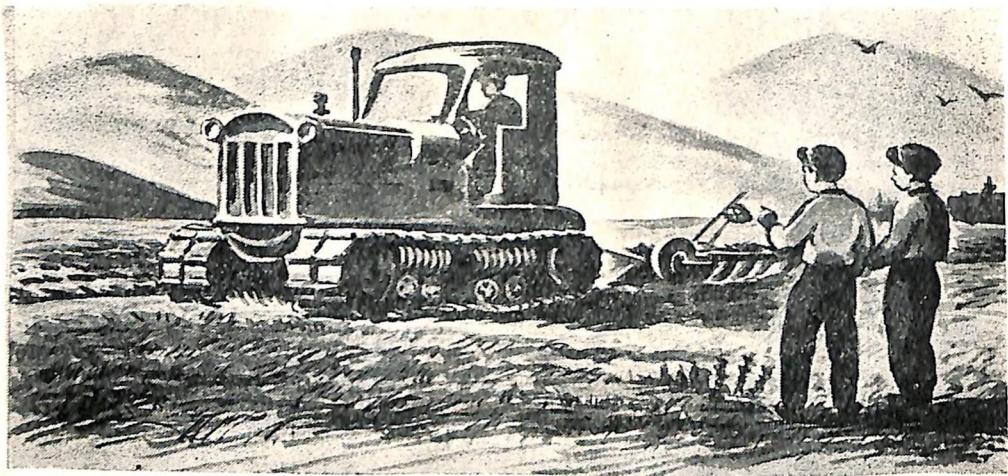
## Töö.

Тöö јакшы мал. Ол кош  
таррат. Оныла улус јорук  
барат.

Тöö бöкö.

Бисте тöö бар.





сас	сöс-тöр	кö-бö-лöк
сöс	тö-мöн	кö-лöt-кö

## Трактор.

Бисте трактор бар. Ол төстөктö кыра тартат. Атка кörö, ол бöкö. Трактор элбек кыра тартат.

## Тараl



јип јат.

ycta

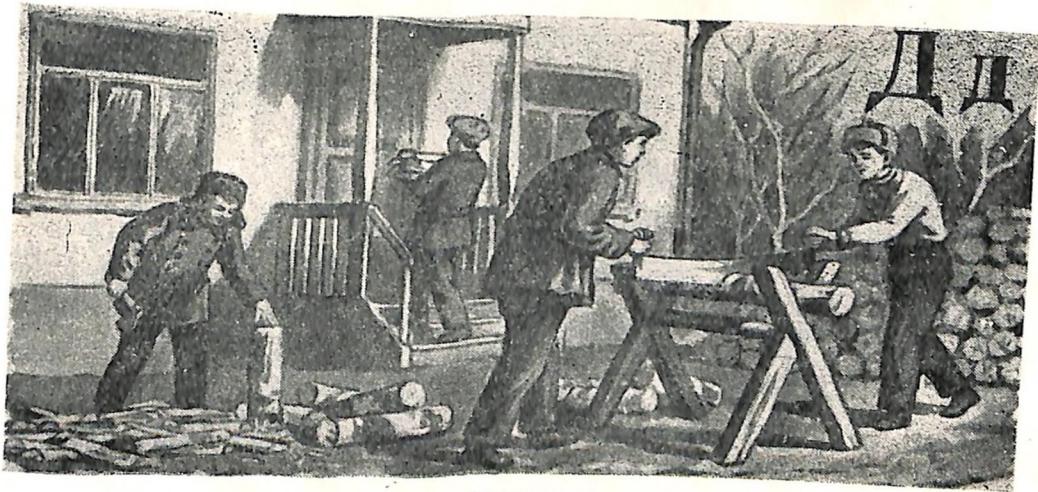


бар.

०

2

Ö ö ö ö ö ö ö ö ö  
Öö jarkku pala.

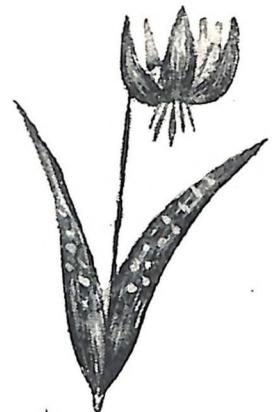
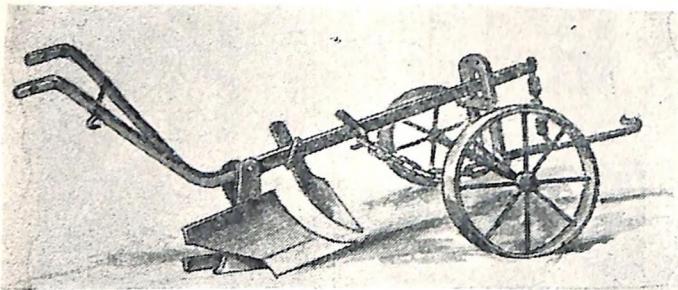


о-ду	ја-дык	сым-да	а-да-ру
ка-ду	ја-рыш	тал-да	а-ја-ру
бо-до	Ка-дын	сал-да	у-да-ба

Адам киреे алды.  
Адабас ла Барабаш одун кести.  
Данила одун јарды.  
Кабу одун экелди.

од..	кам..	ка..	бё..
ад..	сым..	са..	ёс..

д	дор жи дододод
г	Гарын ярчи суу.



салда

кандык

Мында салда.

јыл-дыс

са-ду

Ондо кандык.

кен-дир

бу-дак

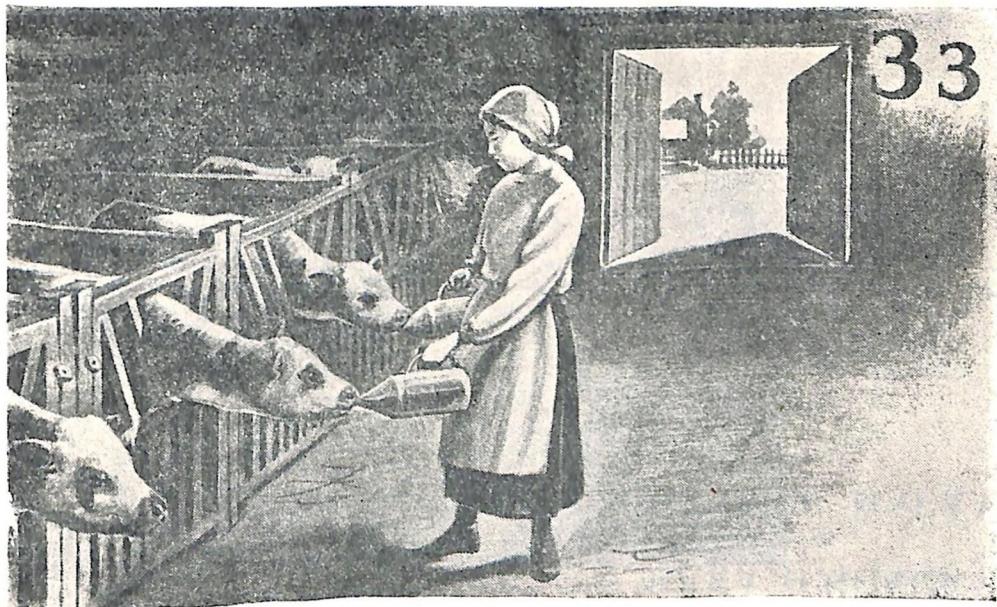
### Тыт.

Кырда тыт-тар ёсти. Улус тыт-тар јыкты. Оны тарт-ты. Џаан туралар тутты. Эмди ол тураларда улус јадар.

### Кандык.

Аркада кандык ёскён.  
Балдар оны кастылар.  
Кандык амтанду эмтири.

**Н** | Нама, на-на, на-на  
**Ң** | Нама, кан-дык-кад.



33

ку-зук	то-зун	а-зык	бо-зом-до
ка-зык	та-зыл	а-зым	ке-зик-те
ка-зан	кы-зыл	э-зен	та-зыл-ду
ка-зыр	ту-зак	э-зин	ти-зе-де

### Бозулар.

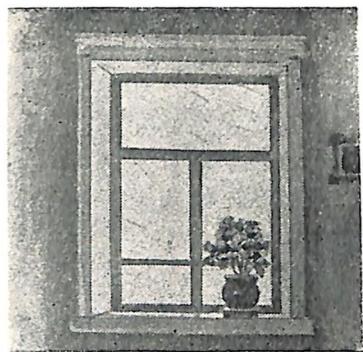
Базымаш бозулар азырады. Бозулар ток азырал јиди.

Бозулар кышкыда ару, јылу јерде турат. Бозулар семис.

бо.. . зык      ту.. . ка..

ja.. . зун      ti.. . ke..

3 | 99 да 33 тұра тұра  
3 | Іншы 33 шың сөзмі.



Кузук тузалу. | ѡ-зёк | кёз-нёк | ка-зан  
Кулузын узун. | ѡ-зёр | кы-зыл | ту-зак

### Тузак.

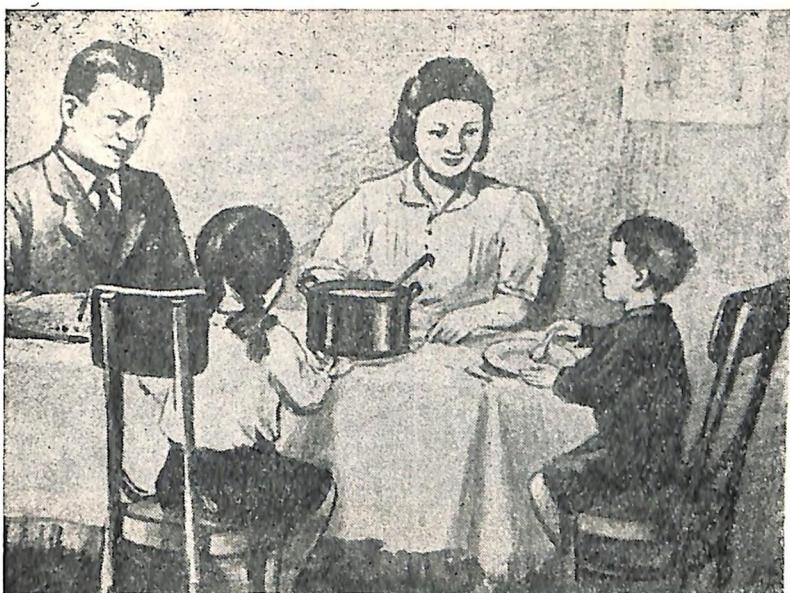
Бис ис кёрдис. Адам тузак салды.  
Ол тузакка сарас кирди. Сарас јаан  
эмтири.

.зен то.ун кы.ыл кё.нёк  
.зун ка.ан ко.ур ту.ак

3  
3

Ф Ф Ф У У У З З З Й Й Й  
Ф Ф Ф У У У З З З Й Й Й  
Рина ма миза.

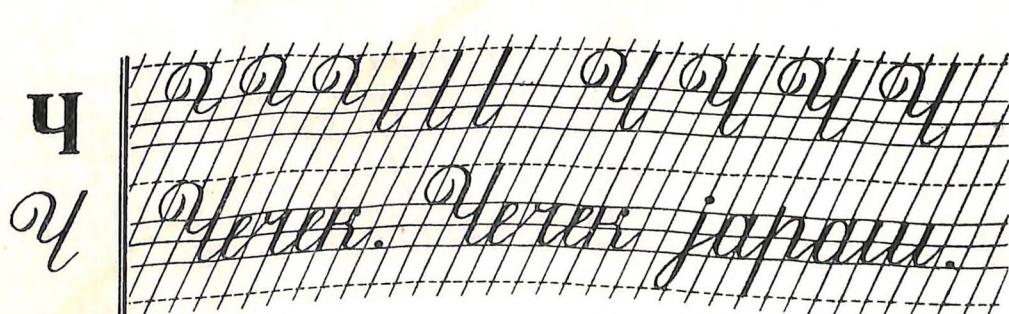
# Чч



ча-на	чач	Чаначы уул.	ку-чá
ча-нак	кач	Чанакту кыс.	чёл-дö
ча-чак	кеч	Чакыда ат.	куш-каш

Бисте курут бар. Курут јакшы.  
 Бисте кёчö лё калаш бар.  
 —Чанчы, кёчö ич. Кёчö амтанду.

мыл ..	... чёк	че ...
чам ..	.. чак	чи ...



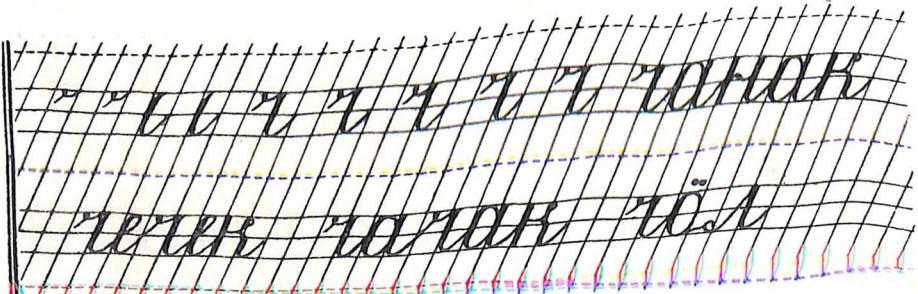


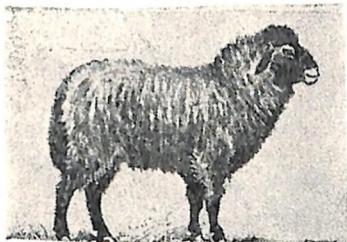
че-чек	че-рет	кё-чö	час
че-ден	че-бер	тö-бö	кас
бас	öt	ас	
ба-зыт	ö-дöр	а-зар	

### **Киске ле чычкан.**

- Тамара, сен чычкан.
- Сен, Дина, киске.
- Киске, чычканды тут!
- Дина, Тамараны тут!
- Киске чычканды тудат
- Дина Тамараны тудат.

**Ч**  
**ч**





кай  
кей  
сый

уй-лар  
кай-лор  
ой-дык

Май-ма  
кай-мак  
жай-кын

## Койон.

Кышкыда койон ак болор. Ак койон аралда жадат.

Санай, кой айдаш. | Кайчы экел.

Койды кийдир. | Кой кайчыла.

Ару кейле тын. Ару кей тузалу.

Алексей тарадай жазады.

Кымый байрамда ойын баштады.

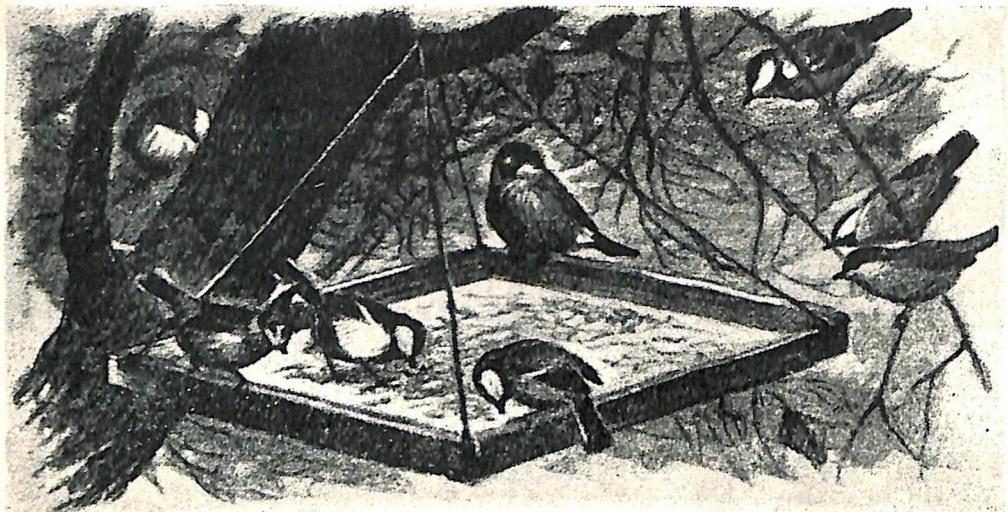
кай .. жай ... ..йик

й

ий ий кой уй ай

ї

їй иїй койон тум.



ко-йон	айу	ой-дык	а-йак
ка-йык	уйа	та-йак	а-йыл
ку-йак	җай	ку-йак	о-йык

## Кыш.

Кыш келди. Сооктор башталды.  
Кöзнöктö јуруктар јуралды. Уулчактар  
карла ойноды.

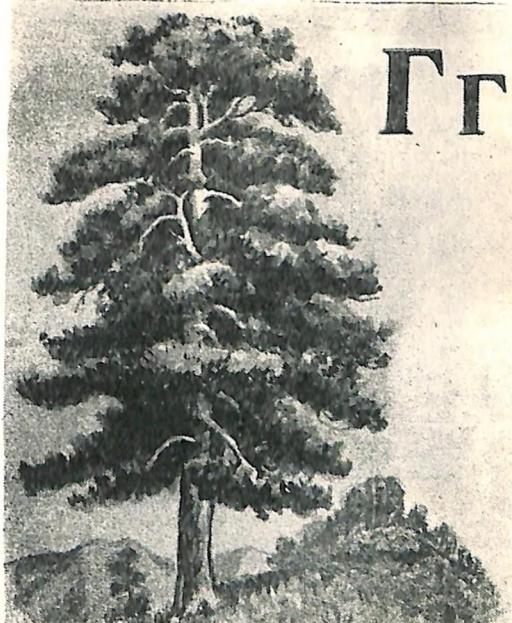
Айабас ла Зина кучыйактар азырады.  
Кучыйактар тойу болды.

ча | чу | ба | бу | да | де | ой | ый

**Б** *Б* *Б* *Б* *Б* *Б* *Б* *Б*  
**Ҙ** *Ҙ* *Ҙ* *Ҙ* *Ҙ* *Ҙ* *Ҙ* *Ҙ*

*Барын же ойросан да*

а-гын	сыр-га
а-гаш	кар-га
а-гас .	тай-га
јыр-гал	бул-га
кур-гак	кой-го



**ГГ**

и-дир-ген	со-го-но	чёй-гён	ал-гый
кы-зыл-гат	бо-зо-го	чи-гым	сы-гын

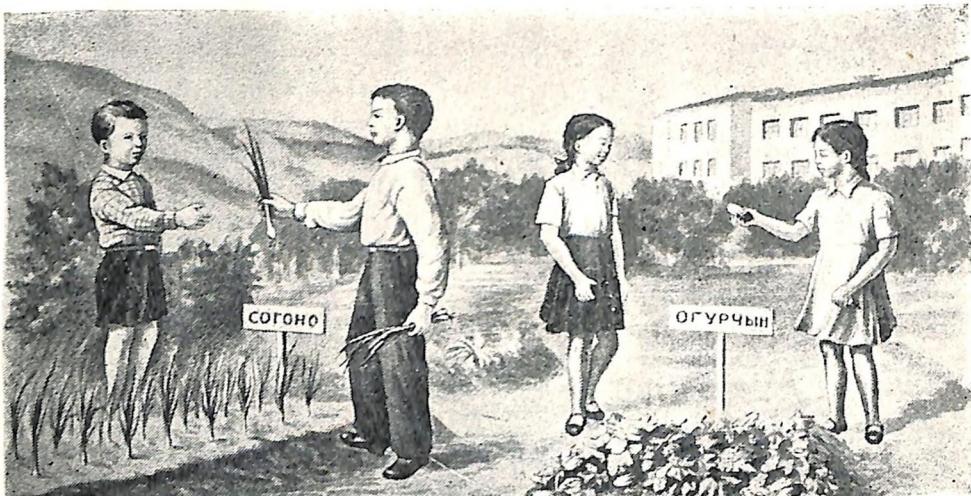
### **Карагай.**

Карагай кургак јerde ѕзёт. Карагай бийик, коо болор. Карагай тузалу.

### **Јайғыда.**

Јай башталды. Аркада јилектер бышты. Ондо кызылгат бар. Балдар јилек терерге бардылар.

Г *гүрүнчү карагай*  
г *Жарынам көрдүс.*



о-го-род	со-го-но	чи-гым
ку-ра-ган	я-да-ган	ур-ган
ка-ры-ган	я-за-ган	бу-гул

Баганда согоно бар.  
— Ме, Гриша, согоно.  
Торкодо огурчын бар.  
— Ме, Маша, огурчын.

### Жадаган аш.

Жадаган аш бышты. Аш јакшы болды.  
Бис аш кезерге бардыбыс. Ма-ши-на-га  
эки ат јекти. Сырга машинага отурды.  
Аш кести. Сырга јакшы иштеди.

**Г** Гриша Гриша  
**Г** Гриша гриша.

# Үү

бөс	ү-рен
бүк	ү-рет
јүс	ö-рүм
күс	ö-зүм

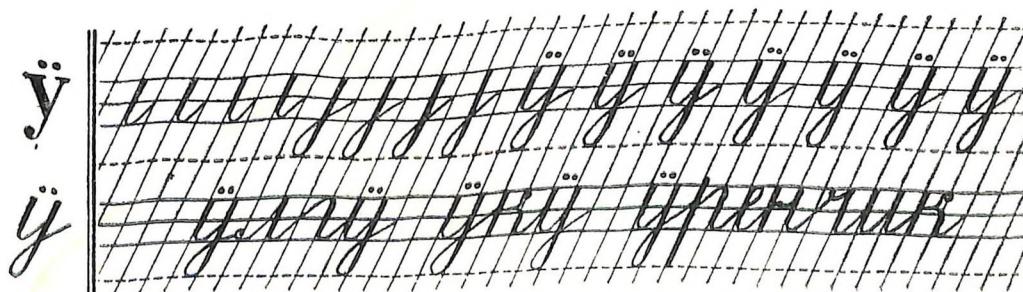


бүт	бүр	јү-рек	түл-кү
бүт-күл	бүр-кү	кү-рек-тү	күл-кү
бү-гүн	бү-дүр	күүк	шүүн

## Эмилчи.

Эмилчи—үренчик. Ол кичинек. Эмилчи сагышту. Ол школго эрте барат. Школдо јакшы үренет. Энези ого сумка берди. Эмилчи ару-чек јүрет.

к . с	. кү	. рен
б . к	. зү	. рүм





сү-ме	ўл-гү	тўл-кў	тў-зе
сү-ме-лў	ўл-гү-лў	тўл-кў-ни	тў-зет

### Jaana.

Жүстўкте ле Ўренчиде јаана бар.  
Јааназы олорго јараш јурукту бичик берди. Ол бичикте чёрчёктёр бар. Балдар сўёндилер.



Энемде машина бар. Ол машинала кёктёнёт.

ў | фу фу фу фу фу фу  
 ў | фу фу фу фу фу фу

й | ўдеги, нўл аке.



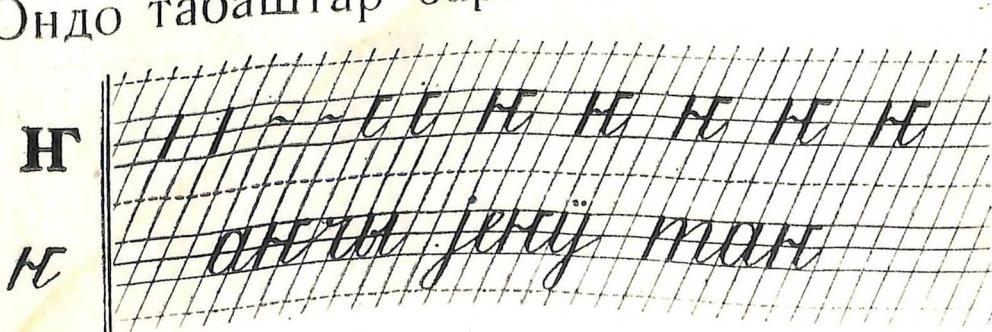
аң	јаң	ја-ңы	кү-рөң
танг	аң-чы	ма-ңыр	манг-дай
таң-дак	тү-ңей		чан-кыр
көң-дöй	та-ңдай		чон-чой

### Бистинг школ.

Бистинг школ јаан. Школдо огород  
ло сад бар. Огородто ۆзүмдер ۆзöt.  
Садты бойыбыс отургустыс.

### Конус.

Шанкы ла Манкаш конус  
кёрдилер. Кандый јаан ко-  
нус! Конуста сагал бар.  
Ондо табаштар бар.



јан	те-нис	јан-мыр
тон	ко-нус	чан-кыр
тың	тан-ма	кү-рен
öн	кён-дöй	те-рен

## Тийиндер.

Тийиндер агашиб аразында жүрген.

Олор будактан  
будакка калыды.

Тийингдер кузук  
јуудылар. Кузукты  
көңдөйгө салдылар.

Тийингниң түги  
көбүй. Тийингниң  
куйругы жараш.



ти-йи.	ма.-дай	је.-ё
те-ре.	та.-дай	ја.-ы

A handwriting practice sheet featuring the Devanagari letter 'P' and its variant 'P̄'. The letter 'P' is shown in a bold, vertical form at the top left. Below it, the letter 'P̄' is also shown in a bold, vertical form. To the right of these, the sentence 'Papa jaha mero yā' is written in a cursive Devanagari script, spanning across several lines of ruled paper.



те-ңис

је-ңү

са-ңыс-кан

те-ңис-тер

је-ңү-лү

са-ңыс-кан-дар

## **Бистинг кичинек балдар.**

Бу бистинг тура. Тураның жаңында сад.

Ондо бистинг кичинек балдар. Бис олордо болдыс. Лида олорго наадай берди. Базым турасык берди. Лиза айучак берди. Бистинг кичинек балдар сүүндилер.

төң тегис жүй  
Бистинг салдар.

# Жж



а-жан	бо-жот	я-жар	ки-жи
а-жыр	бо-жон	я-жыт	тö-жö
э-жик	ко-жо	ка-жат	тö-жöк
ы-жык	ко-жон	ка-жык	ма-жак

## Кышкыда.

Кандый соок! Кар кажайа јаады. Балдар  
кажатка келди. Олор ончозы чанакту. Кажаттан  
бойы бойының кийининен јынгылады. Шураның  
кийининен Кожут, Нина ла Байрым јынгылады.  
Ончолоры сүүндилер.

Кышкыда кандый јакшы!

Кышкыда чана ла чанак керек.

Ж | ээлиисс жеэлиисс  
жс | ээлииң жеэлиң



то-жу-ла  
ба-жа-лык  
kö-жö-гö

ка-жа-ган  
ка-жа-ган-дар  
kö-жö-гö-лöр

ту-жак  
ту-зак  
ма-жак

### Уроктор.

Кымый ла Іангар ўренчиктер.  
Олордын адазы ўредёчи болды. Энези  
база иште.

Энирде балдар урокторын белетеди.

Адазы журнал кычырды.

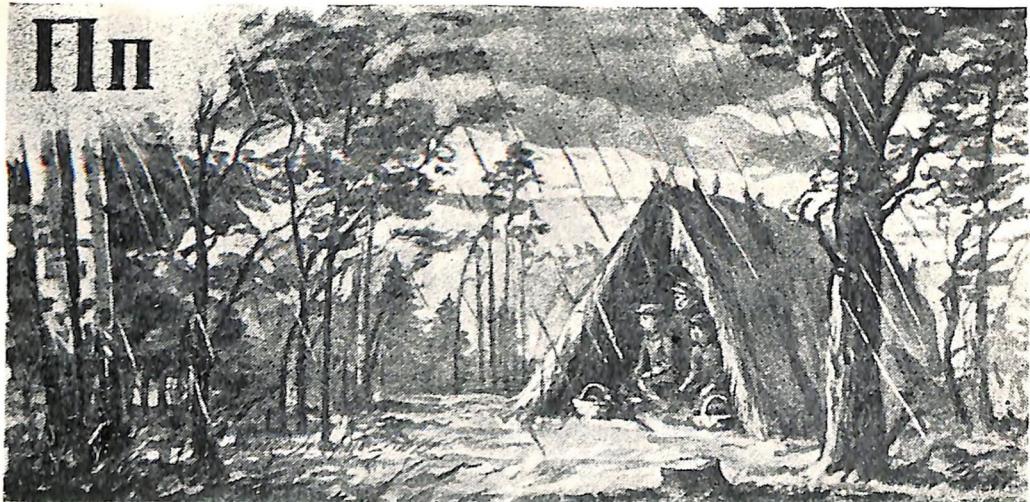
— Кымый, бичи! — Іангар, бичи:

— Бичидим, ада. — Бичидим, ада.

Кымый ла Іангар ижин јакшы бўдўрди.

**Ж** | Жу | Жи | Жи | Жи | Жи |  
**ЖС** | Жора | Жана | Жати |

Пп



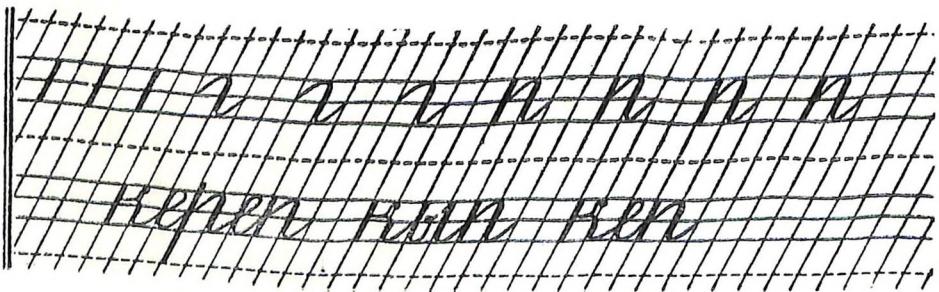
кеп	Кереп суула келет.	ас-пак
кып	Ке-реп-тер суула келет.	ас-пан
сап	Чак-пын-ду суу агат.	топ-чы
jan	Ману чаап тутты.	теп-киш

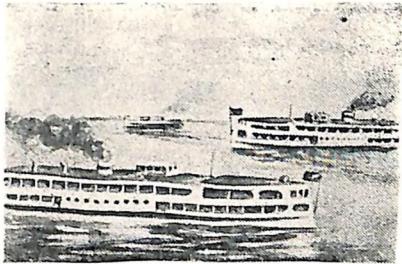
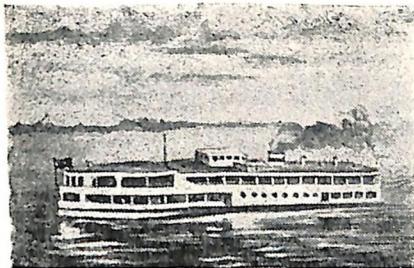
### Күкүрт.

Jaй изў болды. Балдар мешкелеп бардылар.  
Удабай күкүрт башталды. Жалкын јалт этти.  
Тенгери күркүреди. Ургун јааш јаады. Балдар  
јапашта отурдылар.

Jaаш ётти. Балдар јапаштан чыктылар. Тенге-  
риде солоны бар эмтири. Балдар сүүндилер.

п





тап-чы  
топ-чы

ке-реп  
ке-рек

чап-тык  
чак-пын

эп-тү  
эп-чил

### Пионерлер.



Паша ла Чейнеш -пионерлер. Олор кичеенип ўрендилер. Экўлези ап-ару, чеп-чек јўрет.

Школдо балдар эптү, нак болдылар. Кёп балдар пионерлер болорго кичеенет.

Школыбыста пионерлер кўптöп јат.

ja . ash  
te . kish

кў .  
ка .

. ё -тўк  
кў . -тö

теп  
кеп

П  
Ҷ

Издана  
Сибирь



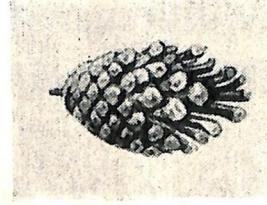
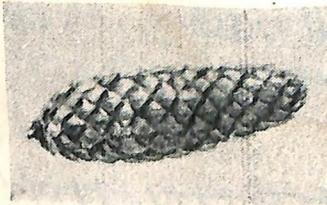
## Пионерлер болушты.

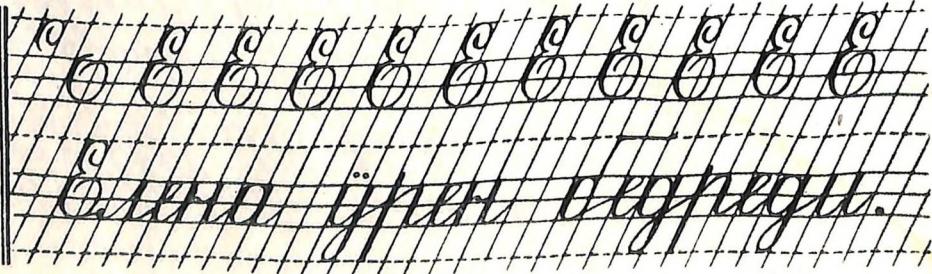
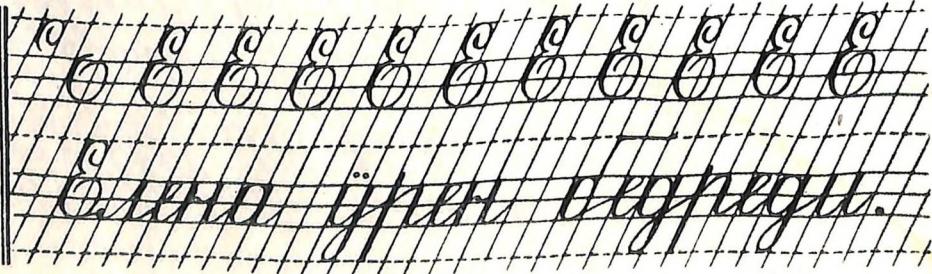
Пионерлер жайгыда жаң улуска көп болуш жетирди. Олор огородто, жаланда иштедилер. Огородтың от ёлөндөрин јулуп салдылар. Ёлөнг јурга болуштылар. Агаشتың чочогойлорын јуудылар. Карагайдың ла чибининг чочогойлорын көп јууп алдылар.

## Чочогойлор.

Чиби ёскөн. Чибиде чочогойлор бар. Бу чибининг чочогойы.

Карагай ёскөн. Карагайда чочогойлор. Бу карагайдың чочогойы.

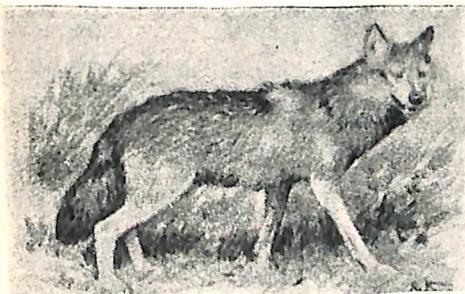


<b>E</b>	
<b>Е</b>	

## Јерлик андар.

Бёрүлер ле айулар агаш аразында јүрүп жат. Олор јерлик андар.

Тұлкү—база јерлик ан.

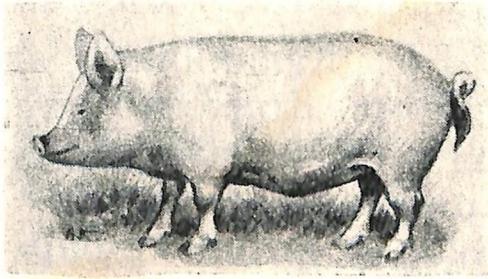


## Бёрү.

Кыш. Соок. Караптүй. Тайгыл ўрет. Таадак айылынан чыкты. Көрзө—кажаганның жаңында бёрү. Таадак кыйғырды. Бёрү мантай берди.

## Азыранты тындулар.

Аттар ла уйлар—азыранты тындулар.  
Эчки—база азыранты тынду.



Бу кандай тындулар?

Ә | ғ ғ ғ ғ ғ ғ ғ ғ ғ ғ ғ ғ ғ

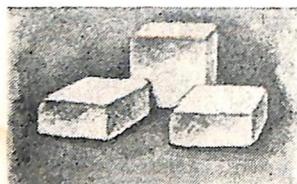
Ә | ә ә ә ә ә ә ә ә ә ә ә ә ә

Исп. эти насыра,

# Хх



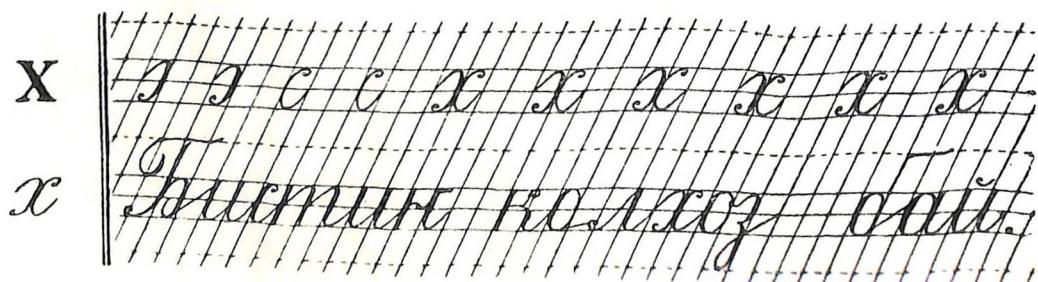
кол-хоз	хор	па-ро-ход	хло-пок
кол-хоз-тор	са-хар	па-ро-ход-тор	хло-пок-тонг



Бисте сахар бар. Сахар ак  
ёндү, тату болот. Бис чайды  
сахарлу ичип јадыбыс.

## Бистинг колхоз.

Бис Калининнинг адыла адалган колхозто  
јадырыс. Колхозто улус кёп, јер элбек. Бистинг  
колхоз бай. Jaан сад бар. Уйлар, койлор ло ат-  
тар кёп. Ўренчиктер јаны школдо ўренет.  
Школдо интернат бар. Ондо ўренчиктер јадат.  
Колхозто эмди јаны клуб тудулган.





кол-хоз-ко	са-хар	За-хар	Ха-ри-тон
кол-хоз-то	са-хар-лу	За-хар-да	Ха-ри-тон-до

### Јаңы тұра.

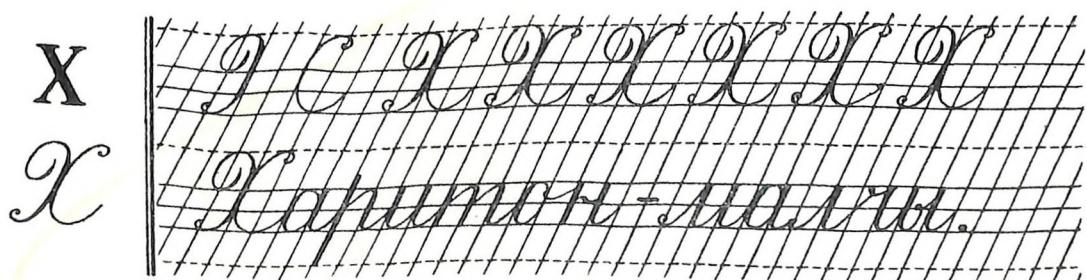
Бу јаңы тұра. Ол бийик, бийик.

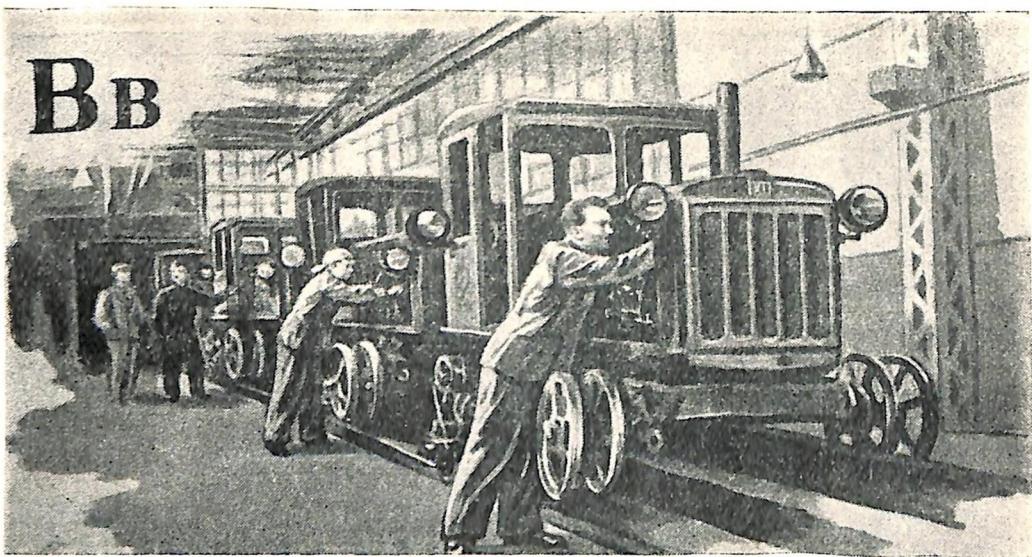
Бу тұра үч этаж.

Бу тураның јанында агаштар өзўп жат. Олордың ортозында жүзүн-жүйр чечектер.

Чечектерди **Захар**, Харитон ло Паша отургускан. Захар әқинчи этажта јадыры. Харитон үчүнчи этажта. Захардың ла Харитонның адалары колхозто иштеп жат.

са- . ар	кол- . оз	За- . ар
са- . ар-лу	кол- . оз-чы	За- . ар-да





за-вод	сов-хоз	Вол-га	ва-гон
за-вод-тор	сов-хоз-тор	Во-ва	ва-гон-дор

### **Завод.**

Эртен тура күүлөген табыш угулды. Ишмекчи-  
лер заводко барды. Завод тракторлор эдип јат.



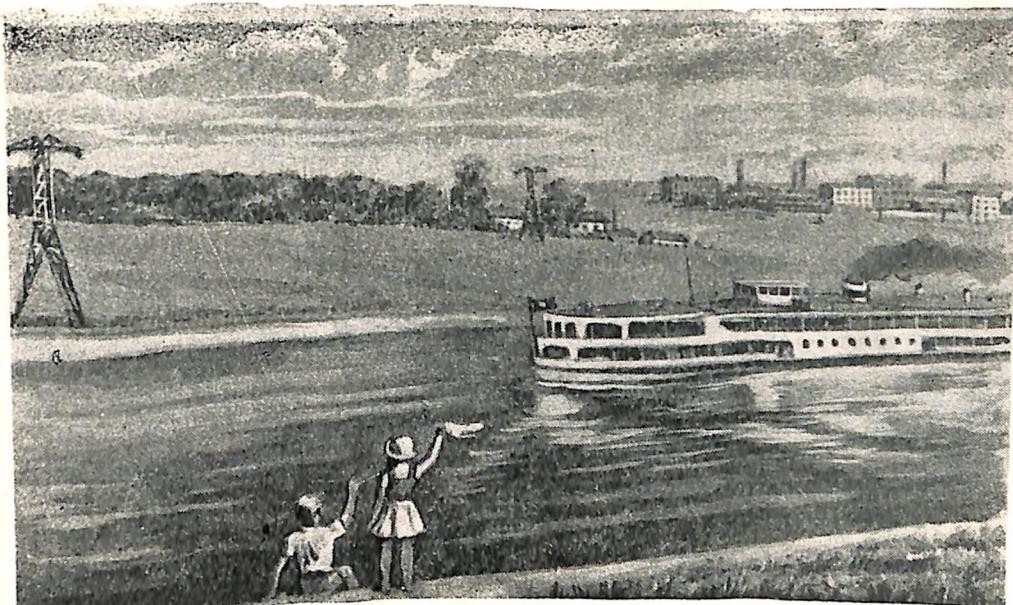
### **Бистинг звено.**

Бистинг школдо пионерлер кёп.  
Пионерлер звенолорго бўлўнген.  
Бистинг звенодо он пионер.

Бистинг вожатый Миша. Бис  
ончобыс јакшы ўренип јадыбыс.

**В**





выс-тав-ка	вс-жа-тый	зве-но
выс-тав-ка-га	во-жа-тый-лар	зве-но-лор

## Бистинг Тöрöлис.

Бисте заводтор көп. Заводтордо машиналар бар.

Бисте колхозтор бар. Колхозтордо кыралар, олёнг чабар јерлер, садтар көп.

Колхозтордо уур иштерди машиналар бүдүрет.

Jaan сүуларла, каналдарла пароходтор јүрет.

Бистинг албаты амыр-энчүү учун тартыжат.

Бистин Төрөлис јакшы!

# Я я

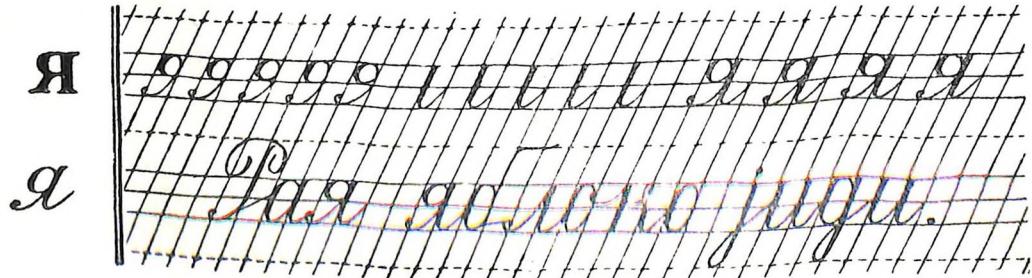


Я-ша | я-бло-ко      Зо-я | я-бло-ня      Ма-ня  
яс-ля | я-бло-ко-лор | Ра-я | я-бло-ня-лар | ды-ня

Яша, Зоя ла Рая яблонялар отургустылар.  
Зоя ла Рая яблоняларды экелип турган. Яша  
олорды отургускан, сугарган.



Митя, Витя, Костя, Аня  
ла Жайкаш мячик ойно-  
дылар. Олордо јаны мя-  
чик бар. Олор мячикти  
јилбиркеп ойноды. Ончо-  
лоры сүреен сүүндилер.





А-ля | Бо-ря | Та-ня | На-дя | Ка-тя  
О-ля | Ко-ля | То-ня | Ли-да | Пе-тя

## Колхозтың яслязы.

Катя кичинек болгон. Энэзи оны ясляга экелип туратан. Ондо Ваня ла Нина, Наташа ла Витя. Балдар ондо ойнайтон. Олордо ойынчыктар көп: койонок, турачак, мячик. Балдар садта јүрген. Олорго сүүнчилү болгон.

Шетя.

Петя шүүн алды. Ол сууга барды. Шүүнин сууга салды. Петя кичинек. Ол алты јашту. Шүүнин ычкынып ийди. Агазы дезе шүүнди тудуп алды.

# Юю



Ю-ра ла Ю-ля кычырып жат.

Ю-ра   — Ю-ра, јура!	— Ю-ля, кычыр!
Ю-ля   — Мен јурал жадым.	— Мен кычырдым.

## Юра ла Юля.

Юра ла Юля урок  
үрэнди. Кичинек Коля  
ойноды.

Балдар урокторын  
үренип алды.

Юра столго отурды.  
Ол киске ле текечек  
керегинде ўлгер кы-  
чырды. Юля ла Коля  
ол ўлгерди укты.

## Чалкан.

Яс келди.	
Балдар огородто иш-	теди. Люба ла Нюра
чалкан отургускан. Чал-	канды олор одогон.
Чалкан јаан ёскён.	
Күскиде олор чал-	канды јуунадып алган.

**ю**

бес көңіліктері

**ю**

шара, штара, шары

Ю-ра	у-тюг	крю-чок
Ню-ра	у-тюг-тар	крю-чок-тор

## **Баарчыктар үчүн келди.**

Март келди. Юра ла Митя баарчыкка уйа јазады. Оны туралың јанында агашқа илип койды.

Бир катап олор школадон келдилер. Көрзө, уйаның ўстүнде баарчык којонгдол отуры. Уйаның ичинен база бир баарчык көрүнди. Юра ла Митя сүүндилер.

Баарчыктар ол уйада  
узак жаттылар. Баарчык-  
тын балдары јаанадылар.  
Олор уча бердилер.



## Т а б ы ш к а к.

Колы да јок, малтазы да јок,  
јаны тура тургузып алды.

Ю . . . . . Лю . . . . . Ню . . . . . Ми . . . . .

Ю Ю Ю Ю Ю Ю Ю Ю Ю Ю  
Юна Юна Юна Юна

# Ё ё



ёж      |    ёл-ка      |    лёт-чик      |    Лю-ба  
ёж-тор |    свёк-ла      |    лёт-чик-тер |    Ню-ра

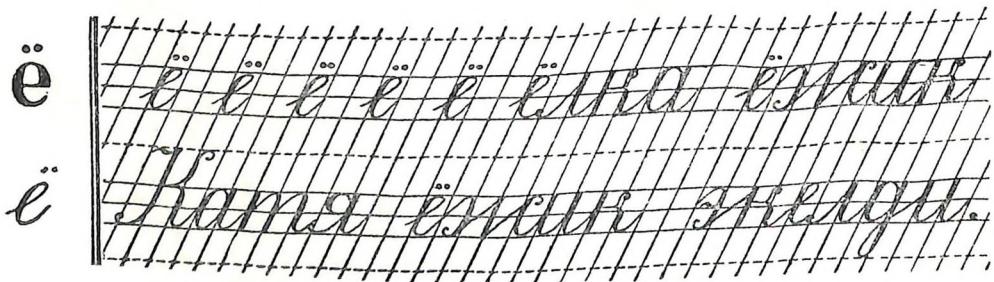
## Ёж.

Катя школго ёж экелди. Ол оны чиби агаشتың төзинең тапкан. Ёж школдо столдың алдында јаткан. Балдар оны яблоколо, калашла, сүтле азырады. Ёж олордон јалтанбай, классла мантап јүретен.

Ёж школдо бир канча күн јаткан. Оноң балдар оны ойто агаشتың ортозына апарған. Жайымга божодып ийгендер.

## Та бышак.

Чиби агаشتың төзинде  
тегенектү баштык јадыры.





А-лё-ша | са-мо-лёт | Я-ша  
Се-рё-жа | па-ро-ход | Лё-ня

### Самолёт.

Серёжа ла Алёша—эки нёкёр. Уроктордың кийининде Серёжа самолёт эткен. Алёша ого болушкан. Олор јараш самолёт эдип алды.

Бу канады, бу куйругы.

— Капшай барып самолётты божодолы!

Серёжа ла Алёша јаланга јүгүрип бардылар. Олор сүүнип кожонгодылар:

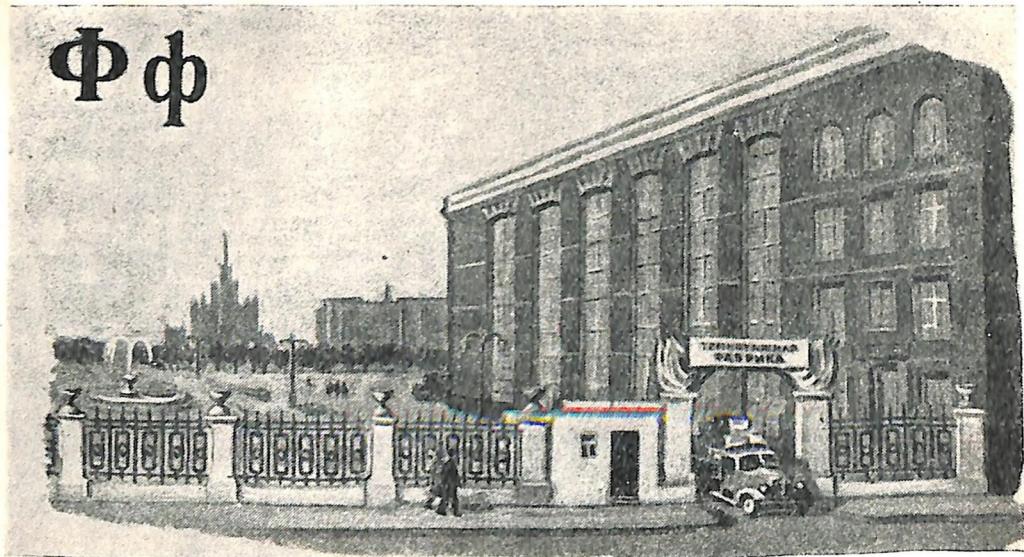
Самолёт, самолёт!  
Кандый бийик учадың.  
Бистин төрөл јеристи  
түрген одүп барадың.

Ё

Серёжа, ёмшы түр.

Ё

# Фф



шарф	туф-ля	фер-ма	те-ле-фон
флаг	шо-фёр	фут-бол	па-те-фон
флаг-тар	коф-та	фон-тан	фаб-ри-ка

## Фабрика.

Маня Фёдорова фабрикада иштеп јат. Фабрикада ишмекчилер кёп. Олор јылу кийимдер түүп јадылар. Маня Фёдорова јараш шарфттар, Соня Фомина кофталар түүп јат. Маня Фёдорова түрген ле јакшы иштеп јат. Ол јакши ижи учун орден алды.

Кийим: кофта, шарф, фуфайка.

Öдүк: туфля, калош, сапог, пыйма.

Ф	басындағы фабрика
ф	фабрика жолы



## Ферма.

Бистинг колхозто ферма бар. Фермада уйлар ла койлор көп. Феня—энг артык уй саачы. Ол уйлар азырап ла саап жат.

Бистинг уйлар көп сүт берет.

Зоя јенем бозулар азырайт. Таня эјем курагандар азырайт. Федя ла Женя олорго болужат.

Азыранты тындулар: уй, кой, ат, эчки.

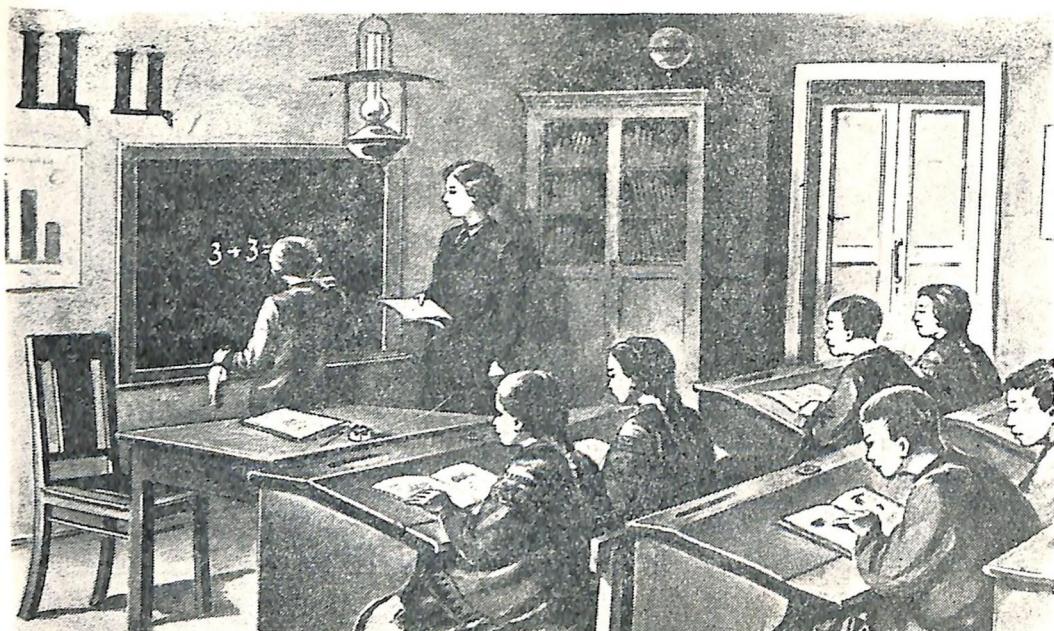
Та бышкактар.

Айры агашка кар јукпас.

Сууга кирзе—мунг, суудан чыкса—бир.

**Ф**

б б й й ю ю ф ф ф ф  
Феня уй саачы.



не-нец	цент-нер	коң-церт
цин-га	це-мент	дис-цип-ли-на
цы-ган	цирк	де-ле-га-ция

### Ненеңтер ўрениш јат.

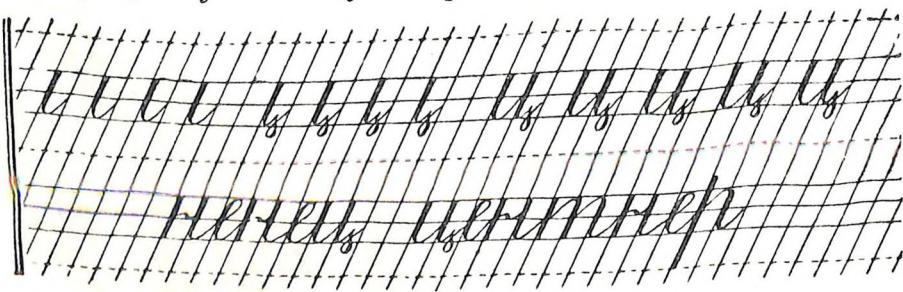
Ненең албаты ыраак түндүкте јуртап јат. Со-  
вет јаңнанг озо олордо бир де школ јок бол-  
гон. Улус бичик билбайтен. Эмди ненеңтерде  
радио бар. Олор концерт тургузат. Ненеңтер  
эмди бийик ўредүлү шкөлдордо ўренет.

### Кеп сөстөр.

Jaңыны јазап кий, эскини эптеп кий.  
Ағын сууны күрле кечер,  
ас улус јöплө јенгер.

Ц

Цы





гран	стра-ни-ца	це-мент	цех
гран-да-гы	стра-ни-ца-лар	цифра	цех-тер

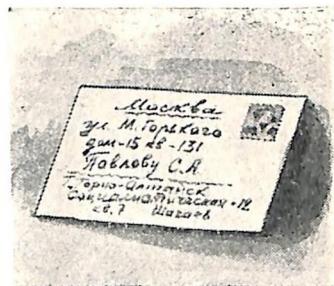
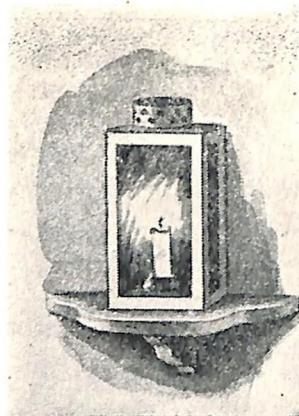
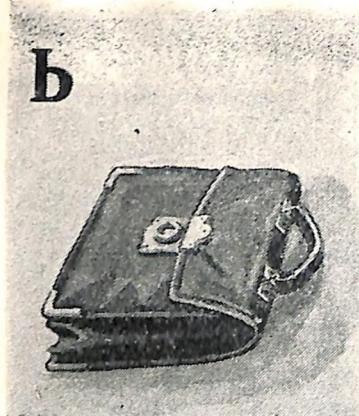
### Грандагы учурал.

Бу учурал граннан ыраак јок болгон. Федя Казанцев деп пионер агаш ортозында мешкелеп јүрген. Ого солун кижи көрүнди. Ол Федяга конфет берди, онон городко баратан јолды сурады. Ол кижи шпион деп, Федя билип ийди. Уулчак ого заставага баратан јолды көргүзип берди.

*Заставада* бистинг јуучылдар болгон. Шпион Федяның *көргүскен* јолыла заставага келди. Оны ондо тудуп алдылар.

Ц | ф ф ф ф ф ф ф  
Ч | Ч Ч Ч Ч Ч Ч Ч

**Ь**



бук-варь		ар-тель		пись-мо		цир-куль
фо-нарь		пред-се-да-тель		тет-радь		порт-фель

## **Букварь.**

Мен баштапкы класста ўренип јадым. Менде букварь ла тетрадь бар. Букварьды кычырып јадым. Тетрадька ару ла јараш эдип бичип турум. Бис ўренерге ончобыс кичеенип турубыс.

## **Письмо.**

Күндүлү Шура!

Бу письмоны бойым бичип турум.

Бис экскурсияга јүргенис. Ондо көп чечектер ле күшкаштар көрдис.

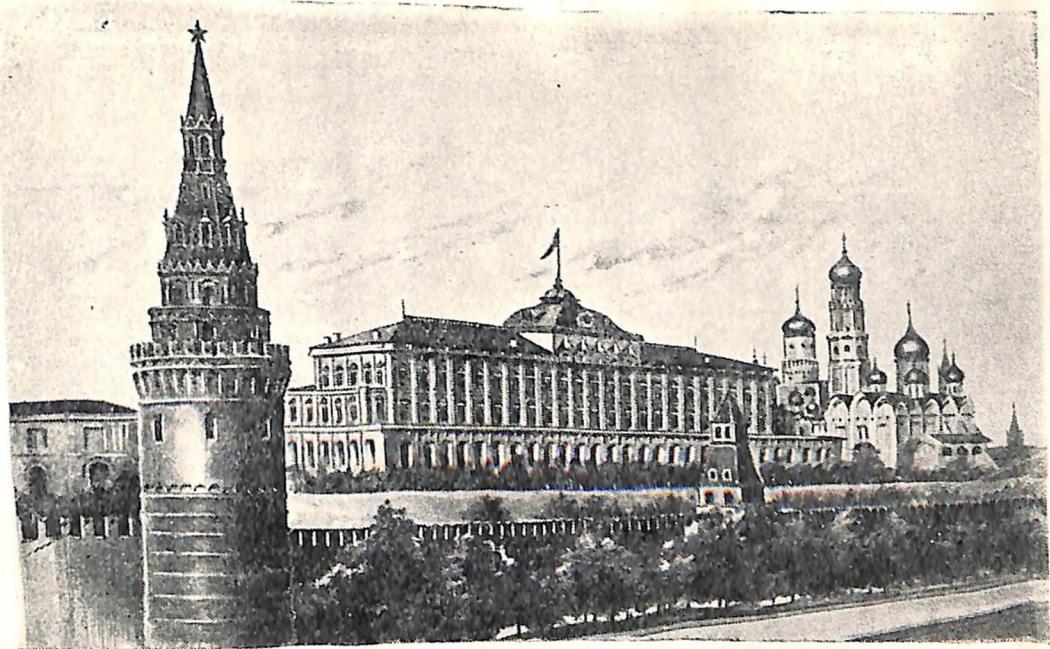
Биске письмо бичи.

Ирkitov Альберт.

**Ь**



**ь**

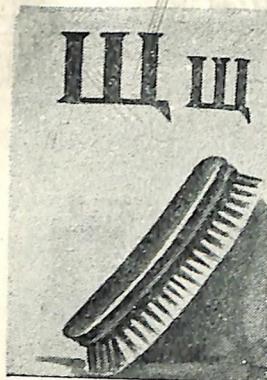


## Кремльдинг чолмандоры.

Кремльдинг чолмандоры ўстүсте күйет,  
каждыла жерге жаркыны једет!  
Жакшынак Төрөл бар балдарда,  
оноң артыгы јок кайда да!

Бойының јолынанг кыйа баспаган  
ат-нерелү албатыга мак!  
Сууданг, оттонг жалтанбаган—  
оның баатыр черүзине мак!

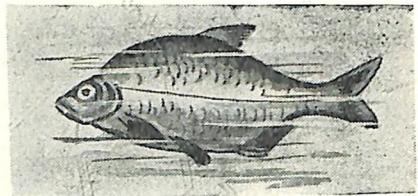
A | АААААААА  
А | Аїша, портфель ай



щёт-ка



плаш



лещ

плаш

плаш-ту

Щер-ба-ков

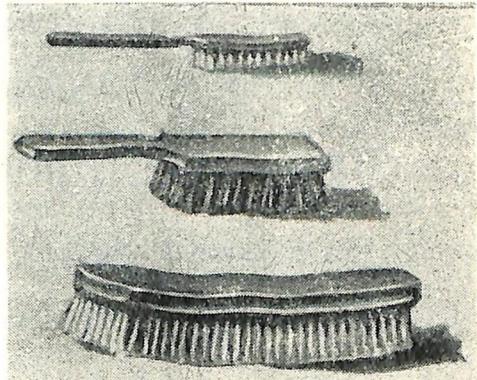
щёт-ка

щёт-ка-ла

Ще-ти-нин

### Щёткалар.

Бу щёткала тиш арчыры.

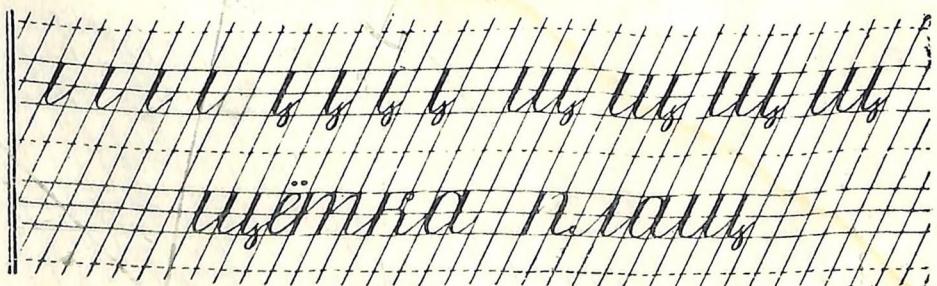


Бу щёткала одүк арчыры.

### Плаш.

Эңирде јааш јаады. Энем јуунга плашту барды. Плаш јаны. Ол јаашка отпёс. Энемде фонарь бар. Фонарьла ол јолын јарыдар.

Щ

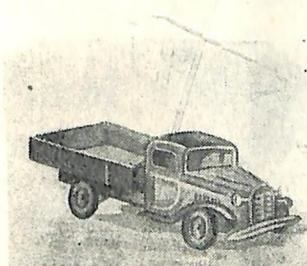


Ш

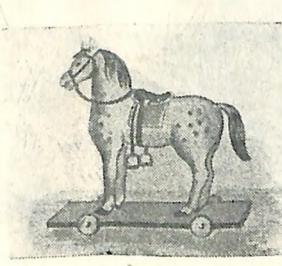


## **Балдардың площадказы.**

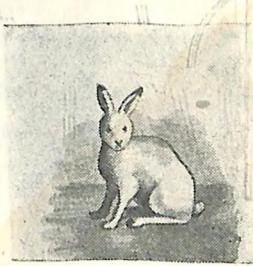
Колхозто балдардың площадказы бар. Площадкага колхозчылардың балдary јүрет. Балдар ондо ойноп, амырап јадылар. Площадкада курсак јакшы. Балдар ёйди јакшы ёткүрет.



Бу не?



Бу не?



Бы не?

III

## Кем пепи эдип јат?

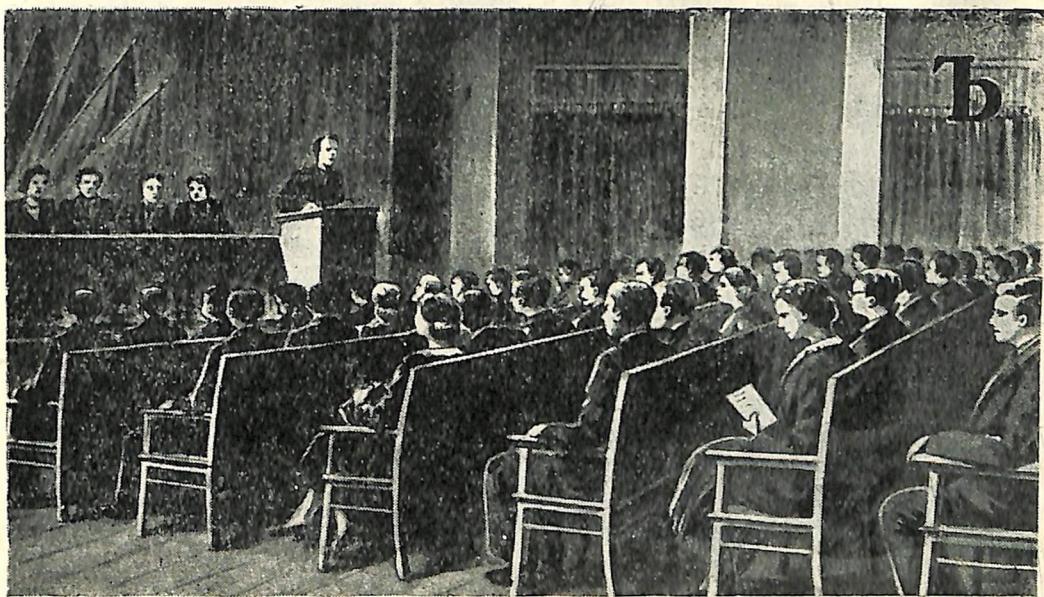


Темир согуп јат, горн ойноп тур, ёлёнг чаап јат, ийт азырайт, газет кычырып отуры, каруул-дап тур, јурап отуры, јүгүрип барадыры.

61

11

б б б у у а а а  
вкусна попътка.



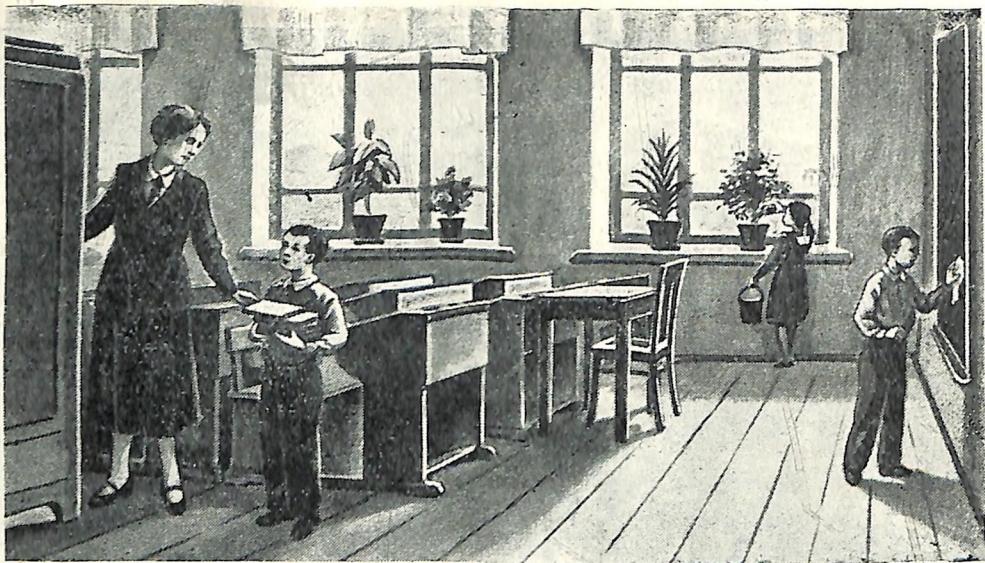
## Съезд.

Бистинг областын съезд болгон. Ол съездкө көп улус јуулган. Менинг энем ол съездке барып јүрген. Съезд көп јөптөр чыгарган. Ол јөптөр аайынча бистинг областынын колхозторы онон бай болор деп, энем айдып келген.

## К е п с ö с т ö р.

Öмölү иш очпöс.

Иштемкейдин колы ус, иштебестин тили ус.



## Бистинг класс.

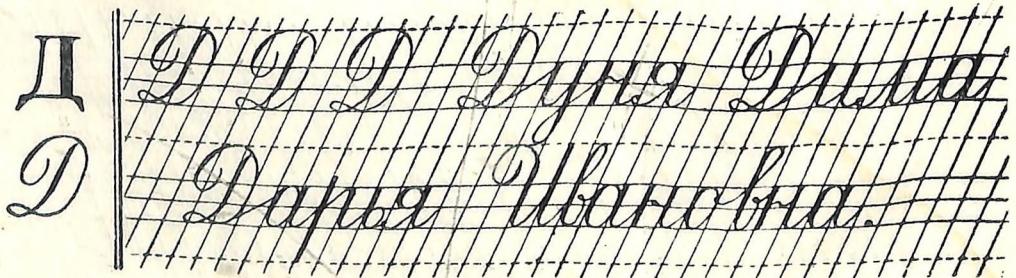
Бис баштапкы класста ўренип јадыс. Бистинг класс јаан ла јарық. Кёзнөктө чечектер бар. Дежурныйлар олорды сугарып турат.

## Дежурныйлар.

Петя школдон јанып келди. Ол кичинек карындашына айтты:

— Вася, мен эртен дежурный! Мен Дарья Ивановнага болужарым. Тетрадьтар јуурым. Уроктор божозо, класстың ичин јуунадарым.

— Мен айылымда дежурный болорым—деп, Вася айтты. — Мен энeme болужарым. Ойногон немелеримди бойым јуунадып саларым.



## Жылдың өйлөри.

Жылда төрт өй: кыш, јас, јай, күс.

Кышкы айлар:

декабрь,  
январь,  
февраль.

Јаскы айлар:

март,  
апрель,  
май.

Јайғы айлар:

июнь,  
июль,  
август.

Күсқи айлар:

сентябрь,  
октябрь,  
ноябрь.

Ак кар јаады. Суулар тонды. Балдар тошто  
жынгылады. Бу кандый өй?

Кар кайылды. Өлөң жажарып чыкты. Јылу  
күндер башталды. Күн узады. Бу кандый өй?

Күн изү тийет. Өлөң жаан өзүп келди. Јалаң-  
дарда аш бышты. Бу кандый өй?

Агаштың бүри саргарды. Күштар түштүк  
жаар учарга белетенди. Јашту күндер көптөди.  
Бу кандый өй?

Т а б ы ш к а к т а р.

Кырды кызыл түлкү ажа берди.  
Тошто буудай төгүлип калтыр.

*Орооныста жаан стройналар  
түрлен бүдүп жат.*

Азбука.

<b>Аа</b>	<i>Aa</i>	<b>Öö</b>	<i>Ööö</i>
<b>Бб</b>	<i>Bb</i>	<b>Пп</b>	<i>Pp</i>
<b>Вв</b>	<i>Vvv</i>	<b>Rr</b>	<i>Rr</i>
<b>Гг</b>	<i>Tt</i>	<b>Cc</b>	<i>Cc</i>
<b>Дд</b>	<i>Dg</i>	<b>Tt</b>	<i>Tt</i>
<b>Јј</b>	<i>Jj</i>	<b>Уу</b>	<i>Uu</i>
<b>Ее</b>	<i>Ee</i>	<b>Үү</b>	<i>Üü</i>
<b>Ёё</b>	<i>Ёё</i>	<b>Фф</b>	<i>Ff</i>
<b>Жж</b>	<i>Жж</i>	<b>Хх</b>	<i>Xx</i>
<b>Зз</b>	<i>Zz</i>	<b>Цц</b>	<i>Цц</i>
<b>Ии</b>	<i>Ии</i>	<b>Чч</b>	<i>Чч</i>
<b>Йй</b>	<i>Йй</i>	<b>Шш</b>	<i>Шш</i>
<b>Кк</b>	<i>Kk</i>	<b>Щщ</b>	<i>Щщ</i>
<b>Лл</b>	<i>Ll</i>	<b>ъ</b>	<i>ъъ</i>
<b>Мм</b>	<i>Mm</i>	<b>ыы</b>	<i>ыы</i>
<b>Нн</b>	<i>Nn</i>	<b>ь</b>	<i>ьь</i>
<b>Ңң</b>	<i>Ңң</i>	<b>Ээ</b>	<i>Ээ</i>
<b>Оо</b>	<i>Ooo</i>	<b>Юю</b>	<i>Ююю</i>
		<b>Яя</b>	<i>Яя</i>



## Күс.

Күс келди. Күн кыскарды. Агаштың бўри саргарып калды. Куштар јылу јерге уча берди.

Бис агаш аразына бардыс. Ондо тийингат кёп эмтири. Тийингат тердис. Агаштың саргарып калган бўрин јуудыс. Ол бўрди кургадып алдыс.

## Школдо.

Школдо балдар  
нак јўргўлейт:  
коxo ойнойт,  
коxo иштегилейт.

Кычырарга, бичииргे  
бис ўренедис.  
Jaан улуска кийининде  
булужыс јетирерис.

*Балдар уроқто...*

*ойнот ѡам.*

*Балдар переменада...*

*ўренеп ѡам.*

## Чындык нöкör.

Айдар, Миша ла Коля—нöкёрлёр. Олор јаныс класста ўренип турулар. Ўредүчи ўренчиктерге бодолго берди. Айдар оны бўдўрип болбоды. Айдарга нöкёрлёри келди.

— Менинг бодогоным чын. Оны сен бичип ал — деп, Миша айтты.

— Айдар, сен онын бодогонын бичибе, мен сеге јартап берейин. Сен бойын да бодоп саларын — деп, Коля айтты.

Бу куучында чындык нöкёр деп, слер кемди айдарыгар? Ненинг учун?

## Менинг нöкёрим.

Эртечи менинг нöкёрим. Ол јети јашту. Мен база јети јашту. Бис экў кожо ўренип јадыс. Бир партада отурыс. Урокты кожо белетейдис. Эртечиде чана бар. Менде база чана бар. Кожо јынгалап, ойноп јўредис. Бис экўге кожо јўрге сўрекейjakшы.

## Кеп сёс.

Чечен мылтык јаспас,  
чындык нöкёр таштабас.

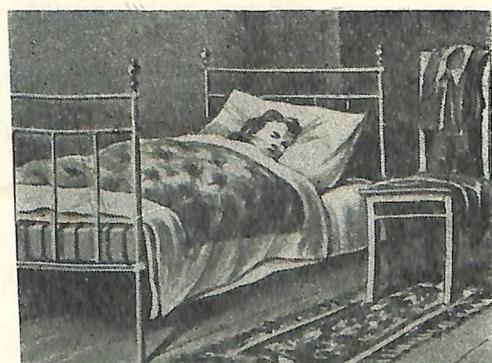
Жишиңда көректүй неме... | нарман жа мачин.  
Дайында көректүй неме... | гана жа гана гаш.



## Бистинг сад.

Бис школдың жаңына кайындар, јойгондор отургустыбыс. База яблонялар, јилектү агаштар ла тожула отургустыбыс. Эмди бисте сад бар. Садта яблонялар өзött. Јилек ле тожула көп бўдет. Бис садта иштеерге сўўп ѡадыбыс.

Сурак: Слердинг школдо сад бар ба?  
Садты кичееп, коруп туругар бар?



Уйуктаар алдында будынды јун. Орунга прос-  
тыня јайып уйукта. Мылчада јунун. Кийимин-  
ди ару-чек тут. Ару-чек јўр, су-кадык болорын.



## Ару-чек жүрери.

Чүрмеш балдарына бичик берди. Балдар ол  
бичикиң кычырды. Ондо мынайда бичилген:  
„Тураның ичин ару тут.  
Эртен тура колы-жүзингди самындап жун.  
Курсак ичер алдында колыңды база жунуп  
тур. Ару-чек жүрерге кичеен!“

## Jaаш.

Бу керек јайгыда болгон. Балдар жилектеп  
барган. Ағаш аразында кызылгат тергендер.  
Кенетийин тың салкын сокты. Кара булуттар  
күнди бўркеп ийди. Жалкын жалт этти. Кушкаш-  
тар табыштанбай барды. Тенгери кўркўреди.  
Јанмыр урула берди. Балдар агаштың тёзине  
јажындылар. Jaаш токтой берди. Булуттар  
эмештен таркады. Кушкаштар кожондожо бер-  
дилер.

## Јуруктар.

Бис јурук јурадыбыс. Мендеш кас јурады.  
Упай турна јурады. Мен күш јурадым. Јуруктар сүрекей јараш болды.



Бу јуруктарды јурагар. Јуруктардың алдына  
куштардың аттарын бичип алыгар.

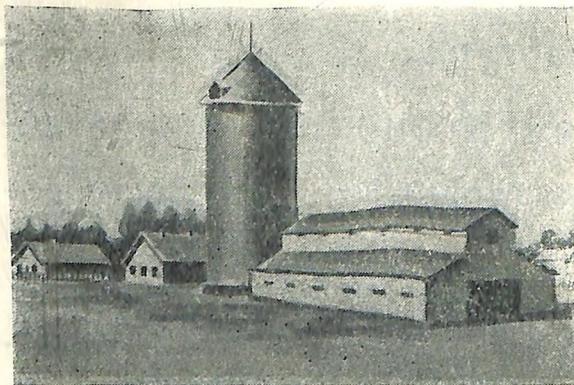
## Эртең тура.

Мен ойгонып келдим. Көзнөктөң күннин چоғы тийип турды. Радио јараш кожон қожондоғы. Мен төжөктөң туруп келдим. Көзнөктин фортоказын ачтым. Тураның ичине ару кей сокты. Физкультура эттим. Колымды, јўзимди самындал жундым. Оның кийининде ажандым. Адам ла энем ишке барды. Мен айылда арттым.



### Ырысту јўрўм.

Азыраган малыбыс арбын болды,  
ак јалаңга толо берди.  
Ырысту јўрўмдў бис болдыбыс,  
ак-јарыкты эмди кўрдибис.



### Силос эдери.

Колхозтынг малы  
элбек. Колхоз ашты  
köп салат. Азырал-  
ды да элбек беле-  
тейт.

Колхоз машина экелди. Ол машиналá си-  
лоско ёлёнг кести.

Силос малга тузалу, ток азырал.



Александр Сергеевич Пушкин — улу орус поэт.

Пушкин јакшы чёрчöктöр лё ўлгерлер кöп бичиген.

Пушкин орус чёрчöктöрди ле орус кожондорды сүрекей сүүген.

Ол бойының тörölin база сүүген.

### Кайкамчылу тийинг.

Јараш öргөнин јанында,  
шил туранын ичинде,  
јайтаң чибинин тёзинде  
азыранты тийинг отурат.  
Јаражы онынг кандый!  
Шулмұзы онынг кандый!



Коолодо кожондойт,  
кузук чертип соодойт,  
алтын сайлу кузуктан  
мёнүн эмил кодорот...

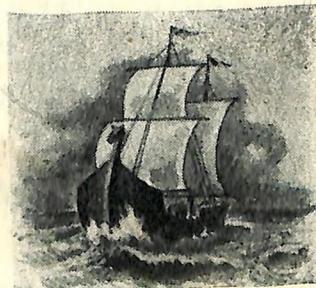
*Александр Сергеевич Пушкин.*

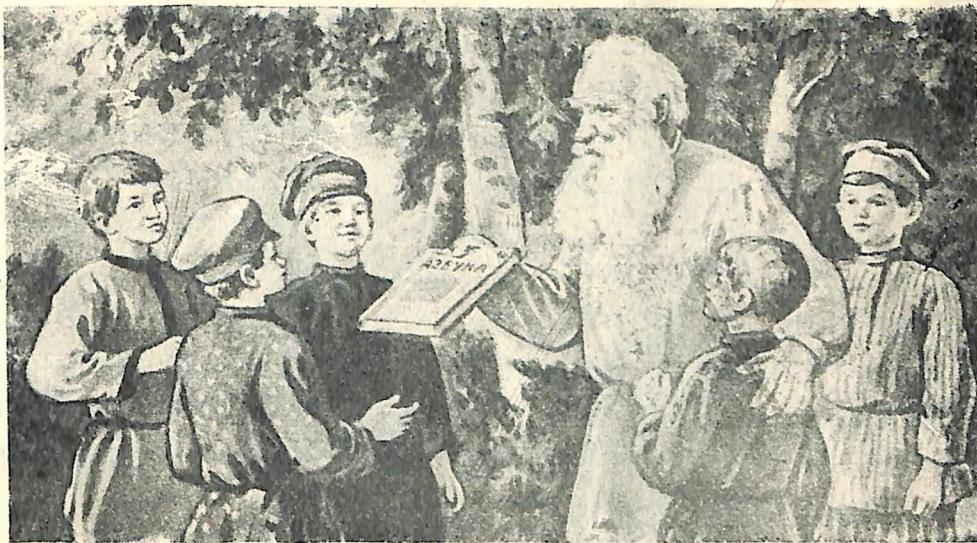


Чанагына ийдин отургузып,  
бойын атка бодонып,  
уулчак ойноп јүгүрди.  
Сабары соокко тонгордо,  
баштактың колы сыстады.  
Тонгонына каткырарда,  
köзнöктöнг энези кезетти.

### Кереп.

Бийик ортолыктың жаңынча,  
жаң городтың жаңынча  
жайылып калган байканду  
кереп ёдүп баратты.  
Талайдың түрген салкыны  
ичкеерледип оны апарат,  
керепти токтодып аларга  
јараттан пушкалар адат.





Лев Николаевич Толстой—улу орус писатель.  
Ол көп жакшы бичиктер бичиген.

### Чымалы ла ўрен.

Чымалы ўрен таап алды. Ол ўренди уйазына апаарга сананды. Је ўрен уур болгон. Чымалы ўренди јаныскан апарып болбоды. Ол бойының нёкөрлөрин кычырып алды. Нёкөрлөриле кожо ўренди уйазына апарды.

### Ончозынан артық.

Көп улустың ортозында кичинек кызычак аза берген. Ол ыйлап, бойының энезин беди-реп јүрди.

— Сениң энен кандай? — деп, улус кызычактан сурады.

— Мениң энем ончозынан артық. Слер билбезигер бе? — деп, кызычак ыйламзырап айтты.

*Лев Николаевич Толстой*

## Күн ле салкын.

Улустың кийимин кем озо уштудар деп, күн ле салкын блаашты.

Салкын кижи кийимин чечкедий эдип сокты. Кижининг бөрүгин ушта согуп, тонының ёмурин кайра согуп турды. Кижи дезе бөрүгин там кептей кийди. Ёмурин тыңыда ёмурленип алды.

Салкын кижининг кийимин чечип болбоды.

Күн ченешти. Күн чогын изидип ле келерде, кижи ёмурин кайра ачты, бөрүгин ёрё көдүрди. Күн оноң тың изидерде, кижи бөрүк-тонын чечип таштады.

## Чымалы ла күүле.

Чымалы суу ичерге јорголоп келген. Сууның толкузы јаратка келип тийди. Чымалыны арай ла ағызып апарбады. Күүле кичинек чыбык тиштенип алган аппараткан. Ол чымалының ағып баратканын көрүп ийди. Аппараткан чыбыгын чымалыга чачып берди. Чымалы ол чыбыкка отурып алала, јеткерден айрылды.

Бир катап аңчы күүле тударга сетка тартып койгон. Күүле ол сеткага оролып калды. Чымалы аңчыны будынаң тиштеп ийди. Аңчы сетказын салып ийерде, күүле уча берди.

## Јаанак ла оның балазының балазы.

Јаанактың балазының балазы кичинек болгон, јаантайын уйуктап јадатан. Јаанак бойы калаш быжыратан, пол јалмайтан, балазының балазын јунатан, ого кийим көктöйтöн.

Сонында јаанак карый берди, јаантайын пеккениң ўстүнде јадып уйуктаар болды. Балазының балазы калаш быжырды, пол јунды, јааназын јунуп, ого кийим көктöör болды.



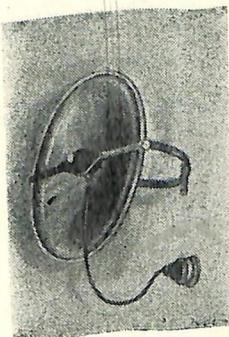
Павел Васильевич Кучияк — алтай албатының поэди.

Кучияк көп ўлгерлер ле куучындар бичиген.

Оның бичиген ўлгерлерин ле куучындарын бис кычырарыс.

Ол бойының төрөлин сүүген.

### Радио кожоны.



Бийик тууларды ажыра  
бийелеп келген сен эдин,  
салкын-булутты ёткүре  
солун куучындар экелдин.

Икилимниң коо ўунин  
кобы-јиктерге aparзан.

Кожондоп айткан сөзимди  
колхозторго јетирзен.

*Павел Васильевич Кучияк*



Николай Улагашевич Улагашев.

### Боро күшкаш.

Мынаң озо Алтайда бир боро күшкаш јуртаган. Ол бир катап кёбölöкти тудуп јиirге са-нанган. Кёбölök тегенектиң алдына јажынды. Боро күшкаш ол ок тегенекке отурып алды. Тегенек боро күшкаштың ичин кадап ийди. Боро күшкаш койды тегенек јиirге айбылады. Кой барбады.

Боро күшкаш јарбынды, бөрүге учуп келди. Бөрү койды јиirге барбады. Боро күшкаш аңчыга учуп келди. Аңчы јаазын колына алды, бөрүни адып ийди. Кёксинде согонду бөрү койды јиirге барды. Кой оноң коркуйла, барып тегенекти јиди.

— Ондый керек сеге, кулугур тегенек! Боро күшкаштың ичин не кадаган эдин.



## Чалкан.

Карыган обөгөн тату чалкан отургусты. Чалкан сүрекей јаан бүтти. Обөгөн чалканды јулуп болбоды.

Обөгөн карыган эмегенин кычырып алды. Олор экү чалканды тартты-тартты, јулуп болбоды.

Эмеген балазының кызычагын кычырып алды. Олор чалканды ўчүлөп тартты-тартты, јулуп болбоды.

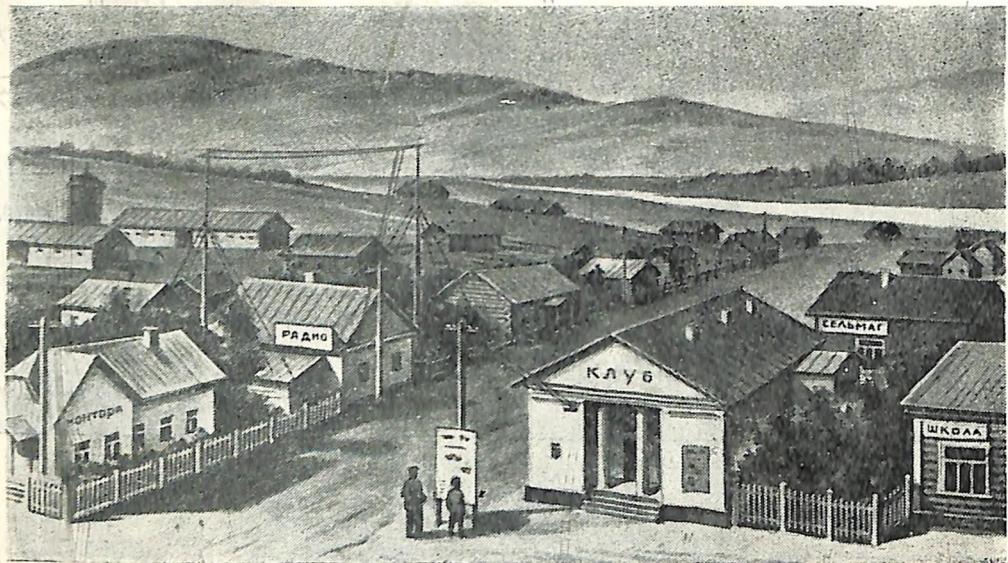
Кызычак Жучка деп ийдин кычырып алды. Олор төртү чалканды тартты-тартты, јулуп болбоды.

Жучка Машка деп кискени кычырып алды. Олор бежү чалканды тартты-тартты, јулуп болбоды.

Машка чычканды кычырып экелди. Чычкан кискедең тудунды, киске ийттен, ийт кызычактан, кызычак јааназынаң, јаанак обөгөнинен, обөгөн чалканнаң тутты. Олор чалканды тартты-тартты, јула тартқылап алды.

## Т а б ы ш к а к .

Кызыл торко тонду, кычкыл-тату амтанду.



## Бистинг колхоз.

Үч колхоз биригип, бир колхоз болды. Эмди бистинг колхоз јаан. Јери де элбек. Ашты да кёп салып јат. Малы, кужы да кёп

Колхозчылар јаан, ару тураларда јадар болды. Колхозто клуб, клубта радиоприёмник бар. Колхозчылардың балдары школдо ўренип јат. Колхозчылар аргалу ла ырысту јўрўмге јединип алды.

Сурак: Слердинг колхозто клуб бар ба?  
Радио бар ба?

## Ончозы бистинг.

Кыралап аш саладыс,  
куйак темир согодыс,  
одуратан таш кёмүрди  
јер алдынан казадыс.

Быжып калган аш,  
казып алган кёмүр таш.  
јуртап јаткан јерибис —  
ончозы бистинг јёёжёбис!



## Пötük ле ийт.

Карыган ёбёгёндö лö эмегендë пётük ле ийт бар болгон.

Бир катап ийт пётүкке айтты:

— Петя, агаш аразына барып, соодоп келели.

Экү агаш аразына јуре бердилер. Олор ондо кере түжине базып јўрдилер. Бозом кире берди. Олор тёзи кёндöй јоон агаш таап алдылар. Пётük учуп чыгып, агаштын будагына отурып алды. Ийт дезе агаштын кёндöйине кирип алды. Уйуктай бердилер.

Таң алдында пётük:

— Ку-ка-ре-ку! — деп тын кыйгырып ийди.

Пётүктин кыйгызын тўлкў угуп ийди.

Ол агаштын јанына келеле, пётүкти бойына кычырды:

— Меге айылдап баралы.

— Йакшы! Је менинг нёкёрим бар. Ол бу агаштын кёндöйинде—деп, пётük айтты.

Тўлкў агаштын кёндöйине келди. Ол орто ийт тўлкўни тумчугынан тудуп алды.



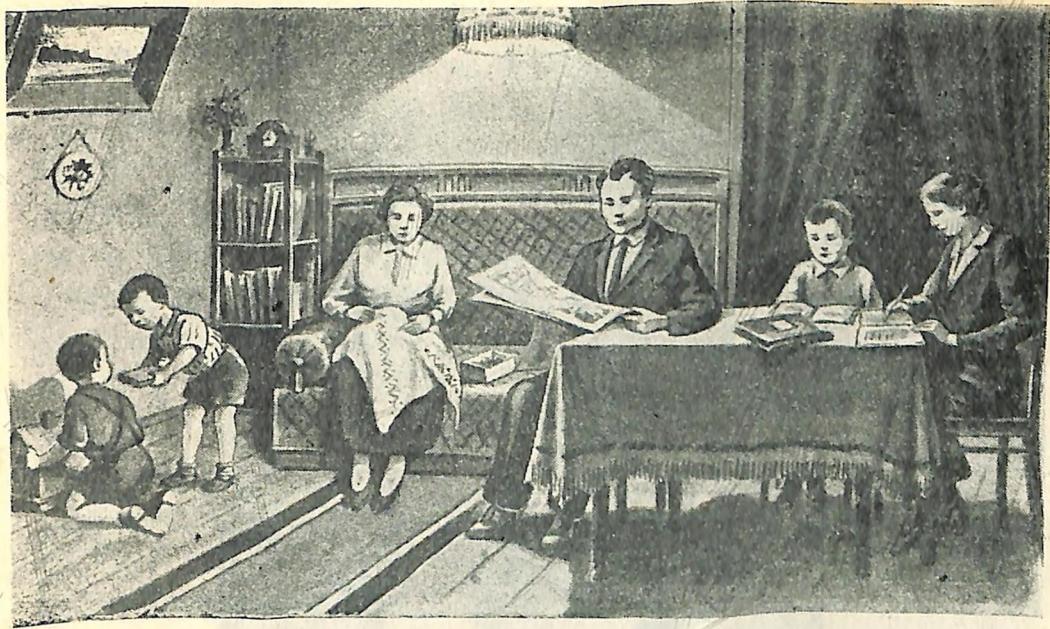
## Кыш.

Озочыл ла Петя чаналу јыңылаи бардылар. Жучка деп ийт олорло кожо болды. Уулчактар кырды төмён јыңылады. Озочыл, јыңылап барадала, јыгылды. Оның бөрүги чачылган. Петя, оның жаңына келеле, каткырды. Жучка жаңыландаира ўрүп турды. Озочыл турала, кийиминдеги карды кактады.

Балдарга кышкыда јакшы.

## Кышкы ойын.

Мөңүн карлу кыш болды.  
Күннинг чогы астады.  
Балдар чанагашты алды,  
тумчуктары кызарганча тонгулады.  
Тапту јакшы ойын дежип,  
тап эдип јыңыладылар.  
Терстенг соок јыбар келерде,  
тескеерлеп айылына жандылар.



## Бистинг билебис.

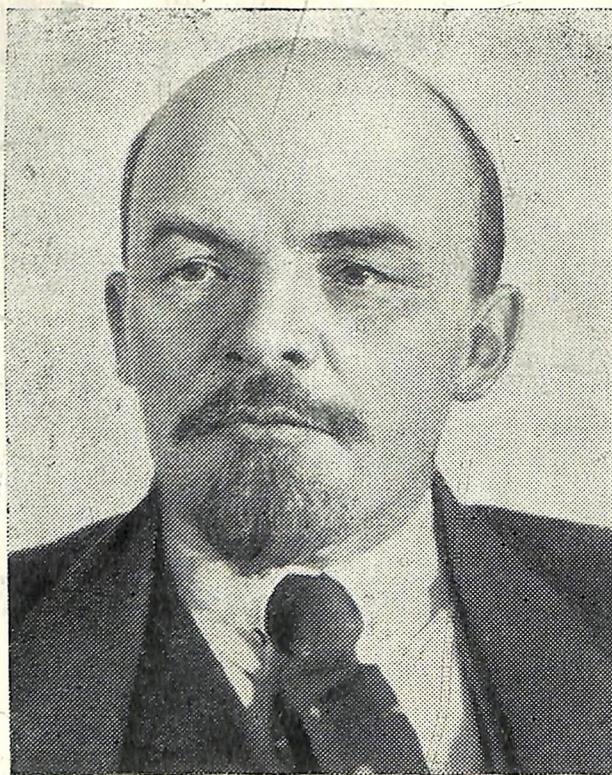
Бистинг билебис јаан. Адам колхозто мал ижинде иштеп јат. Агам Советский Черүде. Энем кастар азырайт. Эјем — ўредүчи. Кичинек карындаштарым Серёжа ла Мундус балдардың садына јўрет. Мен школдо ўренип јадым.

Бистинг билебис сўрекей нак, јөптү јуртайт.

## Москва.

Мен Москвада болгом. Москва—тёс город. Оның оромдоры түс ле јалбак. Москвада Кремль бар. Кремльдин башняларының ўстүнде чолмандор. Кремльде бистинг башчыларыс иштеп јат.

Москва кандый јараш! Ол городты бастыра улус сўўп јат.



### Владимир Ильич Ленин.

Владимир Ильич Ленин—бастыра ишкүчиле јаткан албатылардың башчызы, ўредүчизи ле нёköри. Ленинди јер ўстүнде јаткан бастыра албатылар билер. Иштеп турған кажы ла қижи јакшы јатсын деп, Ленин күүнзеген.

Ленин балдарды сүүген. Ол бастыра балдар бичикке ўрензин деп күүнзеген.

Ленин жада калды, је оның баштаган улу кереги тирү.

### Бистинг Ленин.

Ленин ёлбөгөн, Ленин тирү:  
оның кереги качан да ёлбös!  
Лениннинг ады бистинг јўрегисте!  
Лениннинг маанызы бистинг колыста!

## Школдо ёлка болгоны.

Бистинг школдо ёлка болды. Эңирде чибиде јүзүн-јүүр ёндү лампочкалар күйди.

Музыка ойноды. Балдар, колдорынан тудужып алып, чибини эбиреде би-йеледи.

Кенетийин Соок-Таадак ла Снегурочка кирип келди. Сырга Снегурочка болгонын балдар билип ийдилер. Соок-Таадак кем болгонын балдар узак танып болбодылар.



*Мария Алексеевна Барантаева, Капитон Андреевич Бедреев.*  
*Букварь (на алтайском языке).*

*Редактор Е. Г. Мултуева. Технический редактор М. И. Техтиевов.*  
*Художественный редактор В. А. Буглак.*  
*Корректоры М. Макошева и А. Боконокова.*

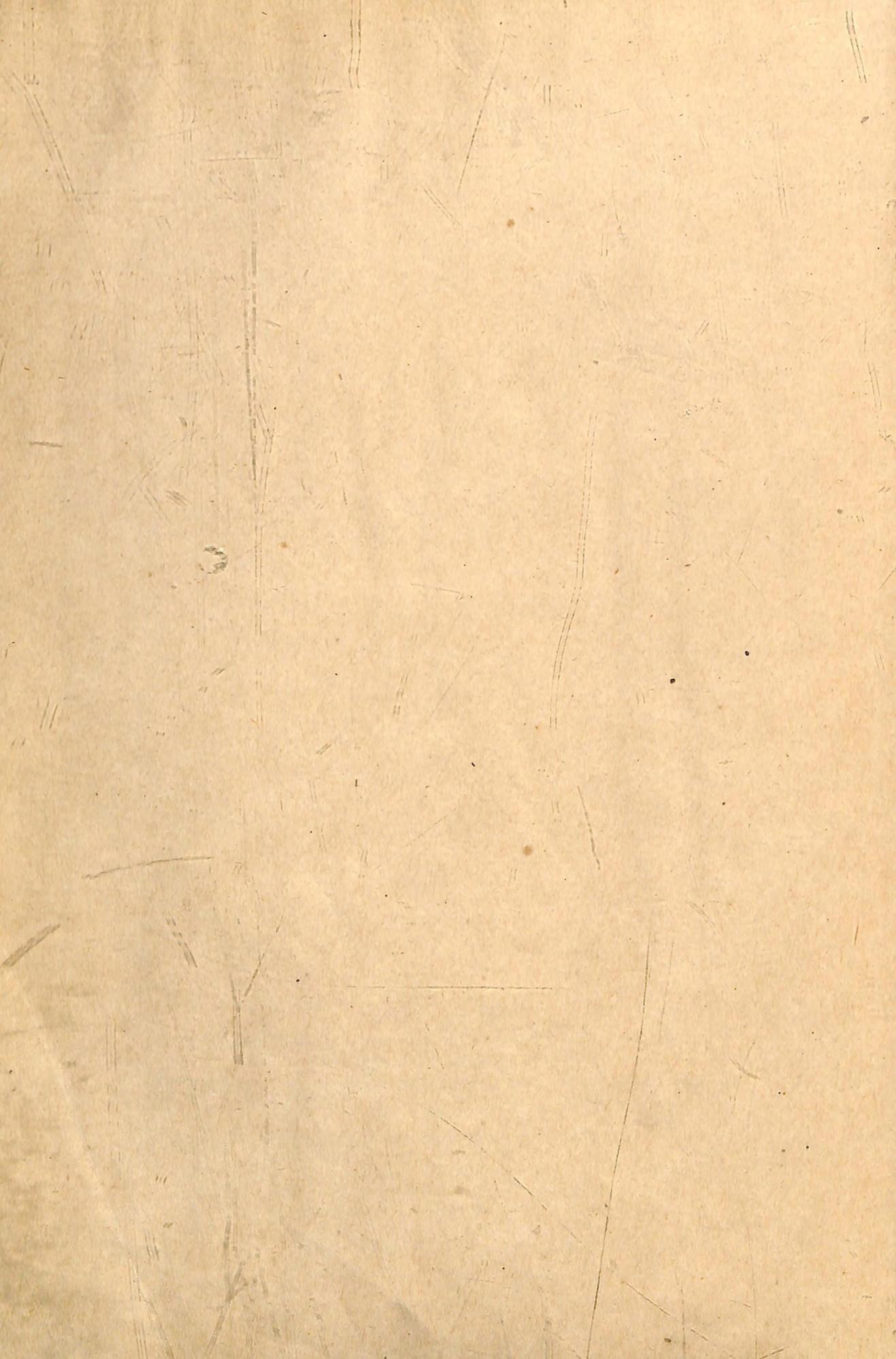
---

*Сдано в набор 13/III-1957 г. Подписано к печати 18/VII-1957 г. Формат 70×108<sup>1</sup>/<sub>16</sub>.*  
*Объем 6,6 п. л. (Уч.-изд. л. 9,5). Тираж 3000 экз. Заказ № 57.*  
*Цена без переплета 1 руб. 70 коп. Переплет 50 коп.*

---

*Горно-Алтайское книжное издательство.*  
*Типография 15, г. Горно-Алтайск, проспект Сталина, 17.*







БААЗЫ 2 САЛК. 20 АКЧА  
ЦЕНА РУБ. КОП.

М. А. Барантаева,  
К. А. Бедреев.

**БУКВАРЬ**

На алтайском языке.



ГОРНО-АЛТАЙСК  
1957